

Wir übernehmen keine Verantwortung für verlorene oder zerstörte Daten oder für Beschädigung anderer Geräte. Vor dem Zugriff von Kindern schützen. Gefahr durch Verschlucken. Alle Angaben ohne Gewähr. Bilder können abweichen.

All trademarks, registered trademarks and logos are the property of their respective owners. We do not guarantee any data with respect to their content, completeness or up-to-dateness. The images can differ.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte de données ou de données endommagées, ou de tout autre dommage matériel. Ne pas laisser à la portée des enfants. Danger en cas d'ingestion. Nous déclinons toute responsabilité concernant la fiabilité des informations fournies. Les images peuvent différer en apparence.

Si declina ogni responsabilità per i dati persi o danneggiati, o per i danni ad altre apparecchiature. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Pericoloso in caso d'ingestione. Si declina ogni responsabilità sull'accuratezza di tutte le informazioni fornite. Le immagini possono essere differenti.

Não aceitamos qualquer responsabilidade por perdas ou dados danificados ou danos em outros equipamentos. Mantenha fora do alcance das crianças. Perigoso se for engolido. Não é aceite qualquer responsabilidade pela exatidão da informação aqui indicada. As imagens podem ser diferentes.

No nos hacemos responsables de los datos dañados o perdidos, así como de los daños de otros accesorios. Manténgase fuera del alcance de los niños. Es peligroso si se ingiere. No nos hacemos responsables de la exactitud de la información suministrada. Las imágenes pueden diferir de la realidad.

Alle varemærker, registrerede varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere. Vi garanterer ikke nogen data med hensyn til deres indhold, fuldstændighed eller up-to-date. Billederne kan variere.

Alla varumärken, registrerade varumärken och logotyper tillhör respektive ägare. Vi garanterar inte att alla data med avseende på deras innehåll, fullständighet eller up-to-date. Bilderna kan variera.

Alle varemærker, registrerte varemærker og logoer tilhører de respektive eiere. Vi garanterer ikke at alle data med hensyn til innhold er fullstendig, eller oppdatert. Bildene kan variere.

Kaikki tavaramerkit, rekisteröidyt tavaramerkit ja logotyypit kuuluvat niiden omistajalle. Me emme takaa kaiken tiedon mikä koskee niiden sisältöä, voimassaoloa tai ajankohtaisuutta. Kuvat voivat vaihdella.

نحن لا نتحمل أية مسؤولية عن البيانات المفقودة أو التالفة أو عن حدوث تلف لأجهزة أخرى. ويجب عليك وضع البطاقة بعيدًا عن متناول الأطفال؛ حيث إنها تشكل خطرًا في حالة ابتلاعها. ولا يتم تحمل أية مسؤولية عن دقة أي من المعلومات المقدمة؛ فقد تكون الصور مختلفة.

# i-onik®

## L1001 4G



### Global Distribution FZE

8th Floor, JBC-3  
Cluster Y, JLT, Dubai  
PO Box. 126963, UAE

## Quick Start Guide

### Important Safety Precautions

- Do not disassemble the product; do not use alcohol, solvent or benzene to clean the surface of the product. Please contact us if you experience any problems.
- This product should be charged for more than 12 hours when charging it the first three times.
- Do not store the product in high temperature, humidity or dust; do not put the product in a vehicle with closed windows especially not during summer.
- Avoid dropping or strong impact to the product, do not shake it violently, otherwise it may cause damage to the touch screen or display.
- Please select the appropriate volume; the volume should not be too high when using headphones; if you feel signs of tinnitus, please turn down the volume or stop using the product.
- Please charge the product when:
  - a. The battery icon shows low power.
  - b. The system is automatically shut down. (The system will shut down automatically when the battery is low.)
  - c. There is no response when clicking buttons.
- **Note:** Please only use the adapter delivered with the product to charge the tablet. No other chargers can be used – risk of fire!
- Please do not disconnect the machine when it is formatting or uploading/downloading, otherwise a program error may occur.
- When improperly being shut down, the machine will scan and repair the disk on reboot. This process may take a few minutes.
- The company is not responsible for memory loss caused by damaging or repairing the product or other reasons stated. Please follow the instructions of this manual when using the tablet.
- Do not use the product in places where the use of electronic devices is prohibited; e.g. an aircraft
- Please do not use the product when driving or walking. It may cause an accident.
- This machine is not water resistant.

### Tablet Overview

#### Tablet Introduction

This chapter describes the appearance of the tablet, including its buttons and ports; it will guide you to understand the features and accessories.



#### Note:

- 1) Clicking and dragging are performed using the LCD touch screen. Please do not use pens, pencils or other sharp objects to click on the screen to avoid scratching.
- 2) Please keep the speakers clean to avoid them being blocked by dirt and affecting the sound quality.
- 3) The antenna and the type label are located at the back of the tablet. Please do not cover the back with metal objects to avoid poor signal strength.

#### Charging

This product uses a standard 5 V/2 A power-supply. This consists of 2 parts: Power plug and charging cable. You can load your device with it over the network connection or host powered by a computer.

Please use the supplied power charger. Other chargers may cause failure and risk of fire.

Do not use the charger in a wet environment. If your hands and feet are wet, please do not touch the charger.

When using the charger or charging the product, please maintain good ventilation. Do not cover the machine with paper or other objects. This could result in a reduced cooling effect.

## Installing the SIM

An SIM card carries useful information, including your mobile phone number, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), network information, contacts data, and short messages data. Insert SIM as shown below.



### Note:

After powering off your mobile phone, wait for a few second before removing or inserting an SIM card. Exercise caution when operating a SIM card, as friction or bending will damage the SIM card. Keep SIM cards beyond the reach of small children.

## Vorsichtsmaßnahmen

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander; reinigen Sie die Oberfläche nicht mit Alkohol, Lösungsmittel oder Benzol: Kontaktieren Sie uns bitte, wenn Sie Probleme haben.
- Dieses Gerät sollte bei den ersten drei Ladevorgängen mindestens 12 Stunden lang aufgeladen werden.
- Bitte bewahren Sie das Produkt nicht an feuchten oder staubigen Orten auf. Achten Sie bitte auch darauf, das Produkt nicht im Sommer bei geschlossenen Fenstern im Auto aufzubewahren. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie schwere Schläge gegen das Produkt und lassen Sie es nicht fallen. Außerdem sollten Sie das Gerät nicht schütteln, da Sie so den Touchscreen oder das Display beschädigen könnten.
- Bitte wählen Sie eine geeignete Lautstärke. Wenn Sie Kopfhörer verwenden, sollten Sie darauf achten, dass die Lautstärke nicht zu laut ist. Wenn die Lautstärke Ihr Gehör beeinträchtigt, sollten Sie die Lautstärke verringern oder das Gerät ausschalten.
- Bitte laden Sie das Gerät wenn:
  - a. Der Batteriestatus niedrig ist.
  - b. Das System automatisch herunter gefahren wird. (Bei niedriger Batterieleistung schaltet sich das System automatisch aus.)
  - c. Das Gerät beim Anklicken der Tasten nicht reagiert.
- **Bitte beachten Sie:** Bitte verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät, um das Tablet aufzuladen. Es können keine anderen Ladegeräte verwendet werden – Brandgefahr!
- Bitte unterbrechen Sie die Verbindung zum Gerät nicht, wenn Sie gerade formatieren oder Daten übertragen, da ansonsten ein Programmfehler auftreten kann.
- Wenn das Gerät nicht richtig abgeschaltet wurde, scannt und repariert das Gerät den Datenspeicher beim Neustart. Dieser Prozess kann einige Minuten dauern.
- Die Firma ist nicht für einen Speicherverlust durch Beschädigungen oder Reparaturen des Produkts verantwortlich. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung, wenn Sie das Tablet verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, wo der Gebrauch von Elektrogeräten verboten ist, z. B. in Flugzeugen.
- Bitte verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Auto fahren oder zu Fuß unterwegs sind. Dies könnte einen Unfall verursachen.
- Das Gerät ist nicht wasserfest.

## Tablet Übersicht

### Einleitung

Dieses Kapitel beschreibt das Aussehen des Tablets, einschließlich der Knöpfe und Zugänge, und hilft Ihnen, die Funktionen und das Zubehör zu verstehen.



### Bemerkungen:

- 1) Klicken und ziehen finden auf dem LCD Touchscreen statt. Bitte verwenden Sie keine Kugelschreiber, Bleistifte oder andere scharfe Gegenstände, um auf den Bildschirm zu drücken. So vermeiden Sie ein Zerkratzen.
- 2) Bitte sorgen Sie dafür, dass die Lautsprecher sauber sind. Wenn sie mit Schmutz verstopft sind, beeinflusst es die Tonqualität.
- 3) Die Antenne und das Typenschild befinden sich an der Rückseite des Tablet. Bitte decken Sie die Rückseite nicht mit Metallgegenständen ab. So vermeiden Sie eine verminderte Signalstärke.

### Aufladen

Dieses Produkt nutzt eine Standard 5 V / 2 A Netzteil (modellabhängig). Dieses besteht aus 2 Teilen: Netzstecker und Ladekabel. Sie können Ihr Gerät über die Steckdose oder über den USB-Anschluss Ihres Computers laden.

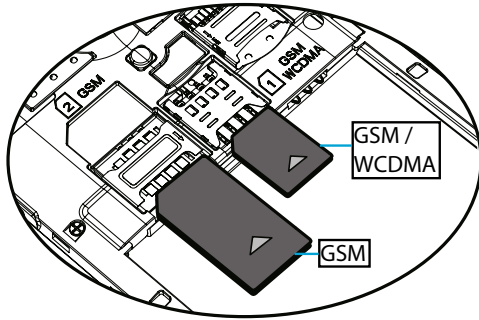
Bitte verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät. Andere Ladegeräte können Versagen und zu Brandgefahr führen. Verwenden Sie das Ladegerät nicht in einer feuchten Umgebung.

Wenn Ihre Hände und Füße nass sind vermeiden Sie das Berühren des Ladegerätes.

Bei der Verwendung des Ladegerätes oder beim Laden des Produkts achten Sie auf eine gute Belüftung. Decken Sie das Gerät nicht mit Papier oder anderen Gegenständen ab. Dieses könnte zu einer verminderten Kühlwirkung führen.

## Installation der SIM

Eine SIM-Karte trägt nützliche Informationen, einschließlich Ihrer Handynummer, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), Netzwerkinformationen, Kontaktdaten und Daten der Kurznachrichten.



### Hinweis:

Nach dem Ausschalten Ihres Mobiltelefons, warten Sie ein paar Sekunden, bevor Sie die SIM-Karte entfernen oder einsetzen. Vorsicht beim Betrieb einer SIM-Karte, denn bei Reibung oder Biegen wird die SIM-Karte beschädigt.

## Consignes de sécurité

- Ne pas démonter le dispositif; Ne pas nettoyer la surface avec de l'alcool, du solvant ou du benzène: nous contacter en cas de problème.
- Cet appareil devra être chargé au moins 12 heures pour chacune des trois premières recharges.
- Ne pas exposer ce produit à un environnement humide ou poussiéreux. S'assurer que l'appareil n'est pas laissé dans la voiture l'été, les vitres fermées. Eviter une exposition directe au soleil.
- Eviter les impacts avec l'appareil et ne pas le faire tomber. Eviter de le secouer au risque d'endommager l'écran tactile ou l'affichage.
- Utiliser un volume sonore approprié. Il est recommandé de ne pas utiliser le casque avec un volume sonore trop élevé. Si le volume sonore détériore vos facultés auditives, il est conseillé soit de baisser le volume soit d'éteindre l'appareil.
- Recharger l'appareil si:
  - a. La batterie est faible.
  - b. Le système s'est automatiquement éteint (lorsque la batterie est faible, le système s'éteint automatiquement.)
  - c. L'appareil ne répond pas lorsque vous cliquez sur les touches.
- **A noter:** Utiliser le chargeur fourni pour charger la tablette. Ne surtout pas utiliser un chargeur autre que celui fourni avec la tablette – risque d'incendie!
- Ne pas couper l'alimentation de l'appareil, notamment lors d'un formatage ou d'un transfert de données, cela peut provoquer des erreurs système.
- Dans l'hypothèse où l'appareil n'aurait pas été éteint correctement, ce dernier scanne et répare le stockage des données à son redémarrage. Ce processus pourra prendre plusieurs minutes.
- La société décline toute responsabilité dans le cas d'une faille dans la mémoire due à un dommage ou à des réparations sur le produit. Suivre ces instructions quand vous utilisez la tablette.
- Ne pas utiliser le produit dans des endroits où l'utilisation d'appareils électriques est interdite, comme par exemple les avions.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous conduisez ou marchez dans la rue. Cela pourrait causer un accident.
- L'appareil n'est pas étanche.

## Vue d'ensemble de la tablette

### Introduction

Ce chapitre décrit l'apparence de la tablette, notamment les boutons et les accès, et vous aide à cerner ses fonctions et ses accessoires.



### Remarque:

- 1) l'action de cliquer et faire glisser s'effectue sur l'écran tactile LCD lui-même. Ne pas utiliser de stylo, de crayon ou tout autre objet pointu pour appuyer sur l'écran d'affichage. De même, éviter d'égratigner l'écran d'affichage.
- 2) Assurez-vous que les haut-parleurs sont propres, cela risquerait d'affecter la qualité du son quand ils sont pleins de saleté.
- 3) L'antenne et la plaque d'identification se trouvent à l'arrière de la tablette. Ne pas recouvrir l'arrière du dispositif avec des objets métalliques. Ainsi vous évitez d'altérer la puissance du signal.

### Charger

Ce produit est équipé d'un bloc d'alimentation standard 5V / 2 A. Il est constitué de deux éléments: une prise secteur et un câble pour le chargement.

Vous pouvez recharger votre appareil sur la prise secteur ou bien en l'alimentant sur un ordinateur.

N'utiliser que le chargeur qui vous a été fourni. L'utilisation d'autres chargeurs pourraient causer des dommages irréversibles et provoquer un incendie.

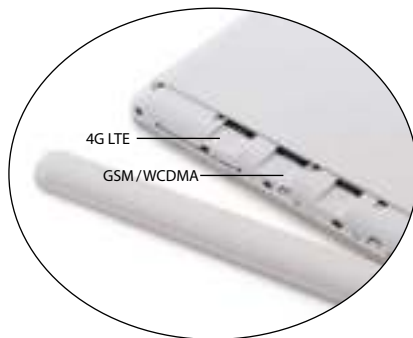
Ne pas utiliser la batterie dans un environnement très humide. Ne pas toucher l'appareil si vos mains ou vos pieds sont mouillés.

Assurer vous d'un système de ventilation optimal lors de l'utilisation du chargeur ou lors du chargement du produit.

Ne pas couvrir l'appareil de papier ou tout autre matériel. Cela pourrait provoquer une surchauffe.

## Installation de la carte SIM

Une carte SIM contient des informations utiles, y compris votre numéro de téléphone, votre PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), des informations sur le réseau, vos contacts et les données de vos messages.



### Instructions:

Après avoir éteint votre téléphone mobile, attendez quelques secondes avant d'enlever ou d'insérer la carte SIM. Manipulez la carte SIM avec précaution, elle peut être endommagée si vous la frottez ou la pliez.

## Precauzioni

- Non smontare il dispositivo. Non pulire la superficie con alcol, solvente o benzene. Contattaci in caso di problemi.
- Il dispositivo deve essere caricato per almeno 12 ore durante le prime tre operazioni di ricarica.
- Non riporre il prodotto in luoghi umidi o polverosi. Assicurarsi che in estate il prodotto non sia lasciato in auto, con i finestrini chiusi. Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole.
- Evitare di esporre il prodotto a urti violenti e di lasciarlo cadere. Evitare inoltre di scuotere il dispositivo, per non danneggiare il touch screen o il display.
- Selezionare un livello di volume appropriato. Quando si utilizzano gli auricolari, assicurarsi che il volume non sia troppo elevato. Se il livello del volume danneggia le capacità uditive, ridurre il volume o spegnere il dispositivo.
- Ricaricare il dispositivo se:
  - a. Il livello di carica della batteria è basso.
  - b. Il sistema si è spento automaticamente. (Se la batteria è scarica, il sistema si spegne automaticamente).
  - c. Il dispositivo non risponde quando si premono i tasti.

**Avvertenze:** Utilizzare il caricatore fornito per ricaricare il tablet. Non utilizzare nessun altro caricatore - rischio d'incendio!

- Non scollegare il dispositivo dalla connessione, in particolare durante la formattazione o il trasferimento di dati, per evitare che si verifichi un errore di programma.
- Se non è stato spento correttamente, al riavvio il dispositivo effettua la scansione e ripara la memorizzazione dei dati. Questo processo può durare alcuni minuti.
- L'azienda non è responsabile di un'eventuale perdita di memoria causata da danni o riparazioni al prodotto. Quando si utilizza il tablet, seguire le indicazioni contenute in questo manuale.
- Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui l'uso di apparecchiature elettriche è proibito, ad esempio in aereo.
- Non utilizzare il dispositivo mentre si è alla guida o mentre si cammina per strada. Ciò potrebbe causare incidenti.
- Il dispositivo non è resistente all'acqua.

## Panoramica del tablet

### 1. Introduzione

Questo capitolo descrive l'aspetto del tablet, inclusi i tasti e gli accessi, e aiuta a comprendere le funzioni e gli accessori.



### Nota:

- 1) La funzione "seleziona e trascina" si attiva tramite il touch screen LCD. Non usare penne, matite o qualunque altro oggetto appuntito per premere sullo schermo. In questo modo si evita di graffiare lo schermo.
- 2) Assicurarsi che gli altoparlanti siano puliti, poiché la presenza di ostruzioni riduce la qualità del suono.
- 3) L'antenna e la targhetta identificativa si trovano nella parte posteriore del tablet. Non coprire la parte posteriore con oggetti metallici. In questo modo si evita di diminuire la potenza del segnale.

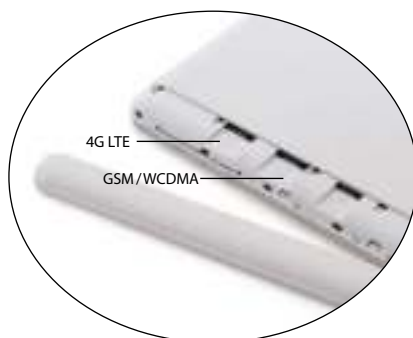
### Ricaricar

Il prodotto è dotato di alimentatore standard da 5 V / 2 A. È formato da due parti: spina e cavo di alimentazione. È possibile caricare il dispositivo collegandosi alla rete o tramite computer host.

Utilizzare solo il caricabatterie fornito. Caricabatterie diversi possono creare problemi e costituire un pericolo d'incendio. Non utilizzare il caricabatteria in presenza di umidità elevata. Non toccare il dispositivo con mani o piedi bagnati. Fornire un'aerazione ottimale quando si utilizza il caricabatterie o si carica il prodotto. Non coprire il dispositivo con carta o altri materiali. Ciò potrebbe provocare un surriscaldamento.

### Installazione della scheda SIM

Una scheda SIM contiene informazioni utili, incluso il Vostro numero di cellulare, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), informazioni sulla rete, contatti e messaggi.



#### Nota:

Dopo aver spento il cellulare attendete un paio di secondi prima di rimuovere o inserire la scheda SIM. Fate attenzione quando usate una scheda SIM, poiché lo sfregamento o la piegatura possono danneggiarla.

### Medidas de Precaução

- Não desmonte o dispositivo; Não limpe a superfície com álcool, solvente ou benzeno: Por favor, contacte-nos se tiver qualquer problema.
- Este dispositivo deverá ser carregado durante pelo menos 12 horas durante o primeiro carregamento.
- Não armazene o produto em locais poeirentos ou húmidos. Certifique-se de que no verão o produto não é armazenado dentro do carro, com as janelas fechadas. Evite a exposição directa à luz solar.
- Evite a exposição do produto a embates graves e não o deixe cair. Para além disso, não deverá agitar o dispositivo uma vez que pode danificar o ecrã táctil ou o visor.
- Seleccione um nível de volume adequado. Aquando da utilização de auscultadores, deverá certificar-se que o nível de volume não é demasiado alto. Se o nível de volume incapacitar as suas faculdades auditivas, deverá reduzir o nível de volume ou desligar o dispositivo.
- Carregue o dispositivo se:
  - a. A bateria estiver fraca.
  - b. O sistema se desligar automaticamente. (Com bateria fraca, o sistema desligar-se-á automaticamente).
  - c. O dispositivo não responder quando clica nos botões.

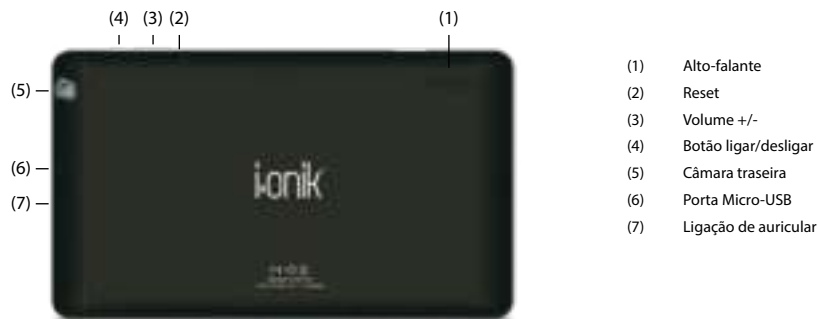
**Por favor note:** Utilize o carregador fornecido para carregar o tablet. Abstenha-se de utilizar outros carregadores, risco de incêndio!

- Não desligue o dispositivo da alimentação durante a formatação e a transferência de dados, caso contrário, poderá ocorrer um erro no programa.
- Na eventualidade de o dispositivo não ligar adequadamente, o mesmo procura e repara o armazenamento de dados quando reiniciar. Este processo poderá demorar alguns minutos.
- A empresa não se responsabiliza por um erro de memória devido a danos ou reparações no produto. Siga as instruções de manuseamento quando utilizar o tablet.
- Não utilize o dispositivo em locais nos quais os dispositivos eléctricos sejam proibidos como por exemplo em aviões.
- Não utilize o dispositivo quando estiver a conduzir ou a caminhar na rua. Isto poderá causar um acidente.
- O dispositivo não é à prova de água.

### Descrição geral do tablet

#### Introdução

Este capítulo descreve a aparência do tablet, incluindo botões e acessos, e ajudá-lo-á a ganhar experiência das funções e acessórios.



#### Por favor note:

- 1) O ecrã táctil LCD funciona clicando e arrastando. Não utilize canetas, lápis ou quaisquer outros objectos afiados para premir o ecrã. Tais instrumentos irão danificar o ecrã.
- 2) Certifique-se de que as colunas estão limpas uma vez que quando estão sujas a qualidade do som é afectada.
- 3) A antena e o disco tipo localizam-se na parte traseira do tablet. Não cubra a parte traseira com objectos de metal. Ao fazê-lo irá diminuir a força do sinal.

#### Carregar

Este produto está equipado com uma unidade de alimentação de potência padrão de 5V/2 A. Isto consiste em duas partes: tomada principal e cabo de alimentação.

Poderá carregar o seu dispositivo com a ligação principal ou através de um computador.

Utilize apenas o carregador fornecido. Outros carregadores poderão causar problemas e criar risco de incêndio.

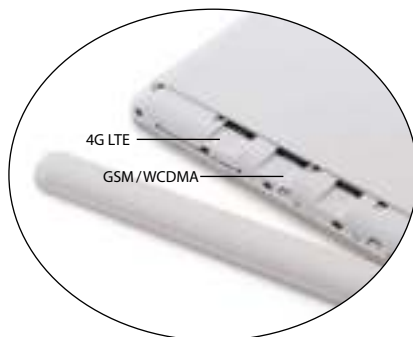
Não utilize o carregador da bateria em condições de humidade. Não toque no dispositivo se tiver as mãos molhadas.

Crie uma ventilação adequada aquando da utilização do carregador da bateria ou quando carregar o produto.

Não cubra o dispositivo com papel ou outros materiais pois poderá levar a sobreaquecimento.

### Instalação do SIM

Um cartão SIM tem informações úteis, incluindo seu número de telemóvel, (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), informações de rede, dados de contato e dados das mensagens curtas.



### Indicação:

Depois de desligar seu telemóvel, espere alguns segundos, antes de retirar ou colocar o cartão SIM. Cuidado na operação de um cartão SIM, já que por atrito ou dobrar cartão SIM de dobra é danificado.

### Medidas de precaución:

- No desarme el dispositivo. No limpie la superficie con alcohol, disolvente o benceno. No dude en ponerse en contacto con nosotros si tiene algun problema.
- Este dispositivo debe cargarse en cada 12 horas las tres primeras veces que sea cargado.
- No almacene el dispositivo en lugares húmedos o polvorientos. Asegúrese de que no olvida el producto en el coche durante el verano con las ventanillas cerradas. Evite el contacto directo con el sol.
- Evite que el producto sufra fuertes golpes o caídas. Tampoco debería agitar el dispositivo, ya que puede causar daños a la pantalla táctil.
- Configure un nivel de volumen apropiado. Cuando use los auriculares, asegúrese de que el volumen no sea muy alto. Si el nivel del volumen perjudica la audición, debería bajar el volumen o bien apagar el dispositivo.
- Ponga a cargar el dispositivo si:
  - a. El estado de la batería es bajo.
  - b. El sistema se apaga automáticamente (cuando el nivel de batería es bajo, el sistema se apaga automáticamente).
  - c. El dispositivo no responde cuando se aprietan las teclas.
- **A tener en cuenta:** Utilice el cargador que le suministramos para cargar la tableta. ¡Absténgase de usar otros cargadores, pues existe riesgo de incendio!
- No desconecte el dispositivo, especialmente durante el formateo o la transferencia de datos. De lo contrario, el programa podría sufrir errores.
- En el caso de que el dispositivo no haya sido apagado correctamente, el dispositivo analizará y reparará el almacenamiento de datos cuando vuelva a encenderlo. Este proceso puede durar varios minutos.
- No nos hacemos responsables de la pérdida de memoria causada por daño o las reparaciones del producto. Siga las instrucciones cuando use la tableta.
- No use el dispositivo en lugares donde el uso de aparatos eléctricos no está permitido, como en los aviones.
- No use el dispositivo mientras conduce o cruce la carretera. Podría ser causa de accidentes.
- El dispositivo no es impermeable.

### Resumen de la tableta

#### Introducción

Este capítulo describe la apariencia de la tableta, incluyendo las teclas y accesos rápidos, para ayudarle a entender las funciones y accesorios con los que cuenta.



#### Comentario:

- 1) Pulse y arrastre el dedo por la pantalla táctil LCD. No use bolígrafos o lápices y evite tocar la pantalla con objetos punzantes. Así se evitarán los arañazos en la pantalla.
- 2) Asegúrese de que los altavoces estén limpios, ya que se afectará a la calidad del sonido si están sucios.
- 3) La antena y la placa de características están situadas detrás de la tableta. No cubra la parte trasera con objetos metálicos para evitar que la intensidad de la señal se vea disminuida.

#### Cargar

Este producto está equipado con la unidad estándar 5 V/2 A de fuente de corriente. Este consiste en dos partes: enchufe a la red eléctrica y cable de carga.

El dispositivo se puede cargar en la red eléctrica o a través de un ordenador.

Utilice solo el cargador suministrado. Otros cargadores pueden causar problemas y se corre riesgo de incendio.

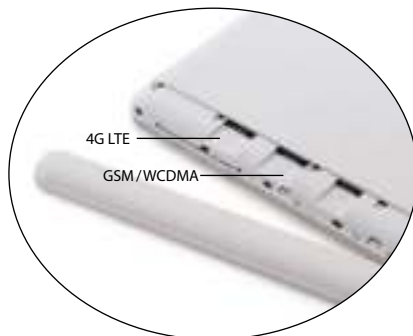
No use el cargador en lugares muy húmedos. No toque el dispositivo con las manos o los pies mojados.

Asegúrese de que la ventilación es apropiada cuando use el cargador o esté cargando el dispositivo.

No cubra el dispositivo con papel u otro material. Podría ser la causa de un sobrecalentamiento.

## Instalación de la SIM

Una tarjeta SIM contiene informaciones útiles, incluido su número de móvil, el PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), informaciones sobre la red, datos de contactos y datos de los mensajes cortos.



### Indicación:

Una vez haya apagado su teléfono móvil, espere un par de segundos antes de retirar o introducir la tarjeta SIM. Preste atención durante el manejo de la tarjeta SIM, dado que frotarla o doblarla la dañaría.

## Vigtige sikkerhedsforskrifter.

- Du må ikke adskille produktet: Brug ikke alkohol, opløsningsmidler eller rensbenzin til at rengøre overfladen af produktet. Kontakt os, hvis du oplever problemer.
  - Dette produkt bør oplade mere end 12 timer, når det oplades de første tre gange.
  - Opbevar ikke produktet i høj temperatur, fugtighed eller støv: ikke at sætte produktet i et køretøj med Lukkede vinduer især ikke om sommeren.
  - Undgå at tabe eller stærk vridning af produktet, ikke rystes voldsomt, da det ellers kan forårsage skadertil touch screen eller display.
  - Vælg den passende mængde: volumen må ikke være for høj, når du bruger hovedtelefoner: hvis du føler tegn på tinnitus, skal du skrue ned for lyden eller holde op med at bruge produktet.
  - oplade venligst produktet, når:
    - a. Batterikonet viser lavt strømforbrug.
    - b. Systemet er automatisk og lukker ned. (Systemet lukker automatisk ned, når Batteriet er lavt.)
    - c. Der er ingen reaktion, når man trykker på knapper.
- Bemærk:** Brug kun adapteren der leveres med produktet for at oplade tabletten. Ingen andre opladere kan bruges - brandfare!
- Du må ikke frakoble maskinen, når den formateres eller uploading / downloading, ellers kan et program Fejlinstalleres.
  - Når der uretmæssigt bliver lukket ned, vil maskinen scanne og reparere disken på genstart. Denne Proces kan tage et par minutter.
  - Virksomheden er ikke ansvarlig for hukommelsestab forårsaget af skade eller reparation af produktet eller anden anførte grunde. Følg instruktionerne i denne vejledning, når du bruger din tablet.
  - Brug ikke produktet på steder, hvor det er forbudt at anvende elektronisk udstyr: fx et luffartøj
  - Anvend ikke produktet, når du kører eller går. Det kan forårsage en ulykke.
  - Denne maskine er ikke vandtæt.

## Tablet Oversigt

### Tablet Indledning

Dette kapitel beskriver udseendet af tabletten, herunder dens knapper og porte; det vil guide dig til at forstå funktioner og tilbehør.



### Bemærk:

- 1) Ved at klikke og trække udføres ved hjælp af LCD-skærmen. Undlad venligst at bruge kuglepenne, blyanter eller andre skarpe genstande til at klikke på skærmen for at undgå ridser.
- 2) Hold højttalerne rene for at undgå, at de bliver blokeret af snavs og påvirker lyd kvaliteten.
- 3) Antennen og typen mærket er placeret på bagsiden af tabletten. Vær venlig ikke at dække bagsiden med metal objekter for at undgå dårlig signalstyrke.

### Opladning

Dette produkt bruger en standard 5V / 2 A strømforsyning. Det består af 2 dele: Strømsik og opladning kabel. Du kan indlæse din enhed med det over netværksforbindelsen eller host drevet af en computer.

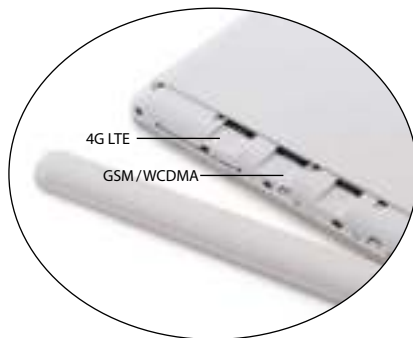
Brug venligst den medfølgende oplader. Andre opladere kan forårsage fejl og risiko for brand. Brug ikke opladeren i et vådt miljø. Hvis dine hænder og fødder er våde, skal du ikke røre ved opladeren.

Når du bruger opladeren eller oplader produkt, bedes du opretholde en god ventilation. Tildæk ikke maskinen med papir eller andre genstande. Dette kan resultere i en reduceret køleeffekt.



## Installation af SIM-kortet

Et SIM-kort indeholder brugbar information, inklusiv dit telefonnummer, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN oplåsningskode), PUK2 (PIN2 oplåsningskode), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), netværks-information, kontaktinformation og sms data.



### Tip:

Efter at du har slukket for din mobiltelefon, vent da et par sekunder, før du fjerner eller sætter SIM-kortet i. Vær påpasselig, når du håndterer SIM-kortet, da gnidning eller bøjning kan beskadige SIM-kortet. Hold mobiltelefonen og dens dele, så som SIM-kort uden for børns rækkevidde.

## Viktig sikkerhedsinformation.

- Demontera inte produkten: Använd inte alkohol, lösningsmedel eller bensin för att rengöra ytan på produkten. Kontakta oss gärna om du får problem.
  - Denna produkt bör ladda mer än 12 timmar vid laddning de tre första gångerna.
  - Förvara inte i höga temperaturer, fukt eller damm: placera inte produkten i en bil med Stängt fönster speciellt på sommaren.
  - Undvik att tappa eller överdriven vridning av produkten, inte skakas våldsamt, annars kan det orsaka skador på pekskärmen eller display.
  - Välj lämplig volym: volym bör inte vara för hög när du använder hörlurar: om du känner tecken på tinnitus, måste du sänka volymen eller sluta använda produkten.
  - Vänligen ladda produkten när:
    - a. En batteriikon visar låg strömförbrukning.
    - b. Systemet stängs av automatiskt. (Systemet stängs av automatiskt när batteriet är svagt.)
    - c. Det finns inget svar när du trycker på knapparna.
- OBS:** Använd endast adaptorn som levereras med denna produkt att ladda tabletten. Inga andra laddare kan används - brandfara!
- Koppla inte från maskinen när den är formaterad eller uppladdning / nedladdning, annars ett program Fel Installerat.
  - Vid felaktigt stängs ned, kommer maskinen att söka igenom och reparera disken vid omstart. Denna Processen kan ta några minuter.
  - Bolaget är inte ansvariga för minnesförlust orsakad av skada eller reparation av produkten eller andra skäl anges. Följ anvisningarna i den här handboken när du använder tablet.
  - Använd inte produkten på platser där det är förbjudet att använda elektronisk utrustning, till exempel ett flygplan
  - Använd inte vid bilkörning eller går. Det kan orsaka en olycka.
  - Denna maskin är inte vattentät.

## Tablet Oversigt

### Tablet Indledning

Dette kapitel beskriver udseendet af tabletten, herunder dens knapper og porte; det vil guide dig til at forstå funktioner og tilbehør.



### notera:

- 1) genom att dra utförs med hjälp av LCD-skärmen. Använd inte pennor eller andra vassa föremål för att klicka på skärmen för att förhindra repor.
- 2) Håll högtalarna rena för att undvika att de blockeras av smuts och påverka ljudkvaliteten.
- 3) Antennen och den typ av etikett är placerad på baksidan av tabletten. Skicka inte täcker baksidan med metallföremål för att undvika dålig signalstyrka.

### Laddning

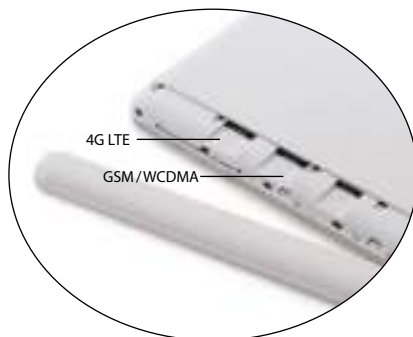
Den här produkten använder en standard 5 V / 2 A strömförsörjning. Den består av två delar: Strömkontakt och laddningskabel. Du kan ladda din enhet med den över nätverksanslutningen eller host-enheten på en dator.

Använd den medföljande laddaren. Andra laddare kan leda till fel och orsaka brand. Använd inte laddaren i en fuktig miljö. Om dina händer och fötter är våta, rör inte laddaren.

När du använder laddaren eller laddnings produkt, vänligen upprätthålla god ventilation. Täck inte över maskinen med papper eller andra föremål. Detta kan resultera i en minskad kyleffekt.

## Installation av SIM

Ett SIM-kort innehåller värdefull information, inklusive ditt mobilnummer, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), nätverksinformation, kontaktdata och data i korta meddelanden.



### OBS:

När smartmobilen har stängts av, vänta i ett par sekunder innan du tar ut eller sätter i SIM-kortet. Var försiktig när du använder SIM-kort, eftersom det kan skadas om det blir repat eller böjt.

## Viktig sikkerhetsinformasjon:

- Produktet skal ikke demonteres. Bruk ikke alkohol, oppløsningsmidler eller bensin til å rengjøre overflaten av dette produktet. Kontakt oss hvis du opplever problemer.
- Dette produktet bør lades opp mer enn 12 timer når det lades opp de første 3 gangene.
- Oppbevar ikke produktet i høy temperatur, fuktighet eller støv: Sett ikke produktet i ett kjøretøy med lukkede vinduer, og spesielt ikke om sommeren.
- Unngå det og miste produktet i bakken, sterk vridning av produktet og å riste voldsomt på produktet da dette kan forårsake skade til touchskjerm eller display.
- Velg den passende mengde: volumet skal ikke være for høyt når det brukes høretelefoner. Hvis man merker tegn på tinnitus, skal det skrues ned for lyden, eller holde opp med og bruke produktet.
- Vennligst lad opp batteriet når:
  - a) Batteriikonet viser lavt batteri.
  - b) Systemet lukker ned (systemet lukker automatisk ned når batteriet er lavt)
  - c) Det ikke er noen reaksjon når man trykker på knappene. OBS! Bruk kun adaptere som følger med produktet for og lade nettbrettet. Ingen andre ladere kan brukes – brannfare!
- Du skal ikke koble maskinen ifra når den formateres eller laster opp/laster ned, eller kan ett program installeres feil.
- Ved feilaktig lukning av enheten vil maskinen scanne og reparere disken ved gjenstart. Denne prosessen kan ta noen minutter.
- Virksomheten er ikke ansvarlig for hukommelsestap forårsaket av skade eller reparasjon av produktet eller andre oppførte grunner. Følg instruksjonene i denne veiledningen når du bruker ditt nettbrett.
- Bruk ikke nettbrettet på steder for det er forbudt å bruke elektrisk utstyr, for eksempel i ett fly.
- Bruk ikke dette nettbrettet når du kjører eller går. Det kan forårsake en ulykke.
- Dette nettbrettet er ikke vannrett.

## Nettbrett oversikt

### Nettbrett innledning

Dette kapitlet beskriver utsende av nettbrettet, inkludert knapper og porter; det vil hjelpe deg med og forstå egenskaper og funksjoner.



### OBS:

- 1) For og styre nettbrettet skal det trykkes og dras på LCD-skjermen. Unngå vennligst og bruke kulepenn, blyanter eller andre skarpe gjenstander til og klikke på skjermen for og unngå striper.
- 2) Hold høyttalerne rene slik at du unngår at de blir blokkert av støv og påvirker lyd kvaliteten.
- 3) Antennen og spesifikasjonen av denne står skrevet bak på selve nettbrettet. Vennligst ikke tildekk baksiden med metallobjekter for og unngå dårlig signalstyrke.

### Lading

Dette produktet bruker en standard 5V/2,5 A strømforsyning. Det består av 2 deler: strømkontakt og ladekabel. Du kan lade din enhet med det over nettverksforbindelsen eller host-enheten på din datamaskin.

Bruk laderen som ligger med. Andre ladere kan forårsake feil og risiko for brann.

Bruk ikke laderen i ett fuktig miljø- Hvis dine hender eller føtter er våte, skal du ikke røre ved laderen. Når du bruker laderen eller lader produktet, anbefales det at du har en god ventilasjon. Produktet skal heller ikke tildekkes av papir eller andre gjenstander. Dette kan resultere til redusert avkjøling.

## Installasjon av SIM-kort

SIM-kortet inneholder nyttig informasjon, inkludert ditt telefonnummer, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), nettverksinformasjon, kontaktinformasjon og tekstmeldinger.



### **Merknad:**

Etter at mobiltelefonen er slått av, må du vente noen sekunder før du tar ut eller setter inn SIM-kortet. Vær forsiktig når du berører et SIM-kort, ettersom friksjon eller bøying vil skade SIM-kortet.

## Tärkeitä turvallisuu tietoja.

- Älä irrota tuotetta: älä käytä alkoholia, liuottimia tai bensiiniä tuotteen ulkopuolen puhdistamiseen. Ota mieluummin meihin yhteyttä jos sinulla on ongelmia.
  - Tämä tuote tulee ladata pidempään kuin 12 tuntia kun kyseessä on kolme ensimmäistä laitteen latauskertaa.
  - Älä säilytä tuotetta korkeissa lämpötiloissa, tai pölyisessä paikassa: älä pidä laitetta autossa, jonka ikkunat on suljettu, tämä koskee erityisesti kesäaikaa.
  - Vältä laitteen taivuttamista, sitä ei myöskään tule ravistella väkivaltaisesti, sillä se saattaa vioittaa laitteen kosketusnäyttöä tai näyttöä.
  - Valitse sopiva volyyymi: volyyymi ei saa olla liian korkea kun käytät kuulokkeita: jos tunnet tinnituksen merkkejä, sinun tulee pienentää volyyymia tai lopettaa tuotteen käyttö.
  - Ole ystävällinen ja lataa tuote kun:
    - a. Patterinkuva näyttää alhaista latauksen määrää
    - b. Laite sammuu itsestään (Järjestelmä sammuu itsestään kun akun lataustaso on alhainen)
    - c. Laite ei vastaa, kun painat laitteen nappeja
- HUOM:** käytä vain laturia joka toimitetaan tämän laitteen mukana laitteen latausta varten. Mitään muita latureita ei voida käyttää, sillä muiden latureiden käyttö aiheuttaa palovaaran!
- Sinun ei tule irrottaa laitetta kun formatoit tai lataat sitä tai siltä koska ohjelma voi asentua väärin.
  - Mikäli laite suljetaan väärin, laite tulee etsimään ja korjaamaan levyn uudelleenkäynnistämisen yhteydessä. Tämä toimenpide voi kestää muutamia minutteja.
  - Tämä yritys ei ole vastuussa muistin menetyksestä joka johtuu tuotteen vahingoittamisesta tai muusta syystä. Seuraa ohjeita tässä manuaalissa kun käytät tablettia.
  - Älä käytä tuotetta paikoissa joissa elektronisten laitteiden käyttö on kiellettyä, esimerkiksi lentokoneessa.
  - Älä käytä laitetta ajaessa tai kävellessä. Se voi aiheuttaa onnettomuuden.
  - Tämä laite ei ole vedenpitävä.

## Tabletin ominaisuudet

### Tabletin käyttöönnotto

Tämä kappale kuvailee tabletin ulkonäköä, sen nappeja ja portteja; se tulee opastamaan sinua jotta ymmärtäisit laitteen ominaisuudet ja toiminnot.



### Huomioi:

- 1) Pyyhkäisemällä LCD-näyttöä. Älä käytä kyniä tai muita teräviä esineitä näytön klikkaamiseen jotta vältät näytön naarmuttamisen.
- 2) Pidä kaiuttimet puhtaina estääksesi liian kertymisen niihin ja sen vaikuttamisen äänen laatuun.
- 3) Antenni ja sen tyypin tiedot löytyvät tabletin takaa. Älä kiinnitä metallia tabletin taustaan jotta signaalivoimakkuus ei huonone.

### Lataus

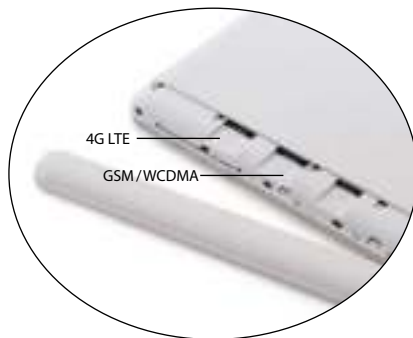
Tämä tuote käyttää standardia 5 V / 2, 5 A virtalähteenä. Se koostuu kahdesta osasta: sähkökontaktista ja latauskaapelista. Voit ladata yksikköäsi verkkovirralla tai tietokoneen keskusyksiköllä.

Käytä mukana tullutta laturia, Muiden latureiden käyttö voi aiheuttaa vahinkoja laitteelle tai aiheuttaa tulipalon. Älä käytä laitetta kosteassa ympäristössä. Jos sinun kätesi tai jalkasi ovat märkiä, älä käytä laturia.

Kun käytät laturia tai lataat tuotetta, pidä huolta tuuleuksesta. Älä peitä laitetta paperilla tai muulla materiaalilla. Se voi aiheuttaa viilennyksen tason huonontumista.

### SIM-kortin asentaminen

SIM-kortissa on tarpeellisia tietoja, kuten puhelinnumerosi, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), verkkotiedot, yhteystiedot ja tekstiviestitiedot.



### Huomautus:

Kun olet sammuttanut matkapuhelimen, odota pari sekuntia, ennen kuin poistat tai asetat SIM-kortin. Käsittele SIM-korttia varoen, sillä hankaaminen tai taivuttaminen vaurioittaa sitä.

### Važne sigurnosne napomene

- Ne rastavljajte ovaj proizvod, ne koristite alkohol, otapalo ili benzen za čišćenje površinu uređaja. Molimo vas da nas kontaktirate u slučaju bilo kakvih problema.
- Prva tri puta bateriju punitite 12 sati.
- Ne čuvajte uređaj na mjestima na kojima bi mogao biti izložen visokoj temperaturi, vlazi ili prašini; ne ostavljajte uređaj u zatvorenom automobilu sa spuštenim prozorima, posebno ne ljeti.
- Pazite da vam uređaj ne padne i izbjegavajte jake udarce po uređaju. Također, izbjegavajte snažnu trešnju uređaja jer može doći do oštećenja ekrana ili osjetljivosti na dodir ekrana.
- Molimo vas da glasnoću zvuka uređaja držite na umjerenom nivou. Glasnoća ne bi smjela biti na maksimumu ako imate priključene slušalice. Ukoliko čujete šum u zvučnicima ili slušalicama, smanjite glasnoću ili prekinite korištenje uređaja.
- Molimo vas da uređaj priključite na struju s ciljem punjenja baterije u slijedećim slučajevima:
  - a. Ikona s baterijom pokazuje da je kapacitet baterije pri kraju
  - b. Sistem se automatski ugasio. (Sistem se automatski gasi kad je kapacitet baterije 0)
  - c. Ukoliko se ništa ne dešava kad kliknete na gumb na uređaju
- **Napomena:** Molimo vas da koristite isključivo adapter koji ste dobili upakiranju zajedno s uređajem. Nijedan drugi adapter za struju ne koristite zbog mogućeg rizika od požara.
- Ne isključite uređaj dok se odvijaju slijedeće radnje: formatiranje, upload podatka, download podataka. U suprotnom moglo bi doći do programske greške.
- Kad se uređaj nepropisno isključuje, prilikom novog uključivanja uređaj će obaviti skeniranje i popravak diska. Taj proces može potrajati nekoliko minuta.
- Tvrtka nije odgovorna za gubitak podataka nastao oštećenjem ili poravkom uređaja ili iz bilo kojeg drugog razloga. Molimo vas da pratite ove upute prilikom korištenja tableta.
- Ne koristite uređaj na mjestima gdje to nije dozvoljeno (npr. u avionu).
- Molimo vas da ne koristite uređaj dok vozite ili hodate jer to može biti uzrok nesreće.
- Ovaj uređaj nije voodootporan.

### Tablet

#### Uvod

Ovaj članak opisuje vanjske značajke tableta uključujući gumbе i portove. Kroz ovaj dio upoznat ćemo vas sa svojstvima tableta i dodacima koja dolaze uz tablet.



#### Napomena:

- 1) Upravljanje aplikacijama vrši se dodirom zaslona. Molim vas da za upravljanje ne koristite olovke ili druge oštre predmete kako bi ste izbjegli nastajanje ogrebotina na zaslonu.
- 2) Molimo vas da zvučnike održavate čistim jer u suprotnom prljavština može utjecati na kvalitetu zvuka.
- 3) Antena i oznaka tipa su na smješteni na stražnju stranu tableta. Molimo vas da ih ne prikrivate metalnim objektima jer to može utjecati na kvalitetu signala.

#### Punjenje tableta

Ovaj proizvod koristi standardno standard 5 V/2 A napajanje. Sastoji se od dva dijela: Utikača i kabela.

Kada koristite punjač i punitite tablet strujom, osigurajte dobru cirkulaciju zraka. Ne pokrivajte tablet papirom ili drugim objektima jer to može uzrokovati probleme s održavanjem hlađenja uređaja.

## Umetanje kartice SIM

Kartica SIM sadrži korisne informacije, uključujući broj Vašeg mobilnog telefona, PIN (Osobni identifikacijski broj - engl. Personal Identification Number), PIN2, PUK (Ključ za otključavanje PIN-a - engl. PIN Unlocking Key), PUK2 (Ključ za otključavanje PIN2 - engl. PIN2 Unlocking Key), IMSI (Međunarodni identifikacijski broj pretplatnika mobilne mreže - engl. International Mobile Subscriber Identity), informacije o mreži, podatke kontakata i podatke o SMS porukama.



### Upute:

Nakon isključivanja Vašeg mobilnog telefona, pričekajte nekoliko sekundi prije nego što izvadite ili ponovno umetnete karticu SIM. Budite oprezni pri korištenju kartice SIM jer će se trljanjem ili savijanjem kartica SIM oštetiti.

## تدابیر احتیاطیة

- لا تقم بفك الجهاز، ولا تنظف السطح باستخدام الكحول أو المذيبات أو البنزين. يرجى الاتصال بنا إذا واجهتكم أية مشكلات.
- ينبغي شحن هذا الجهاز لمدة 12 ساعة على الأقل خلال كل عملية من عمليات الشحن الثلاث الأولى.
- يرجى عدم تخزين المنتج في الأماكن الرطبة أو المغبرة. ويرجى التأكد من عدم تخزين المنتج في السيارة والنوافذ مغلقة في فصل الصيف. وتجنب تعريضه لأشعة الشمس المباشرة.
- تجنب تعريض المنتج لخطبات شديدة، وينبغي أن تحافظ عليه من السقوط. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي عليك عدم هز الجهاز لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف شاشة اللمس أو شاشة العرض.
- يرجى تحديد مستوى الصوت المناسب. وعند استخدام سماعات الرأس، ينبغي التأكد من أن مستوى الصوت ليس عاليًا بدرجة زائدة عن اللازم. فإذا كان مستوى الصوت يؤدي أذناك، فعليك إما خفض مستوى الصوت وإما إيقاف تشغيل الجهاز.
- يرجى شحن الجهاز إذا:
  - أ- كانت البطارية منخفضة.
  - ب- كان يجري إيقاف تشغيل النظام تلقائيًا. (يتم إيقاف تشغيل النظام تلقائيًا عندما تكون طاقة البطارية منخفضة.)
  - ج- كان الجهاز لا يستجيب عند النقر فوق الأزرار.

**يرجى ملاحظة:** أن عليك استخدام الشاحن الموفر لشحن جهاز الكمبيوتر اللوحي. ويرجى عدم استخدام أية أجهزة شحن أخرى لتجنب التعرض لخطر الحريق!

- يرجى عدم قطع الاتصال بالجهاز، وخاصةً أثناء تنسيق أو نقل البيانات، وإلا فقد يحدث خطأ في البرنامج.
- في حالة عدم إيقاف تشغيل الجهاز بشكل صحيح، فإن الجهاز يقوم بالفحص وإصلاح تخزين البيانات عند إعادة تشغيله. قد تستغرق هذه العملية عدة دقائق.
- الشركة غير مسؤولة عن حدوث تسرب للذاكرة نتيجة لحدوث تلف أو إجراء إصلاحات للمنتج. ويرجى اتباع الإرشادات الواردة في تعليمات التشغيل هذه عند استخدامك لجهاز الكمبيوتر اللوحي.
- لا تستخدم الجهاز في المواقع التي يُحظر فيها استخدام الأجهزة الكهربائية مثل الطائرات.
- يرجى عدم استخدام الجهاز أثناء القيادة أو السير على الطريق؛ فقد يتسبب هذا في وقوع حادث.
- الجهاز غير مقاوم للماء.

يقدم هذا الفصل وصفاً لمظهر جهاز الكمبيوتر اللوحي، بما في ذلك الأزرار ووسائل الدخول، ويساعدك على فهم الوظائف والملحقات.



- (1) مكبر الصوت
- (2) Reset
- (3) الصوت + الصوت -
- (4) تشغيل / إيقاف
- (5) موصل الطاقة
- (6) منفذ USB المصغر
- (7) منفذ سماعة الرأس

- (1) يتم النقر والسحب على شاشة LCD التي تعمل باللمس. ويرجى عدم استخدام أقلام الخبر أو أقلام الرصاص أو أية أدوات حادة أخرى للضغط على جزء العرض في الشاشة، وبذلك تتجنب خدش الشاشة.
- (2) يرجى التأكد من نظافة مكبرات الصوت لأن انسدادها بالأوساخ يؤثر على جودة الصوت.
- (3) يقع الهوائي واللوح المعدني للنوع على الجانب الخلفي من جهاز الكمبيوتر اللوحي. ويرجى عدم تغطية الجانب الخلفي بأجسام معدنية لتجنب تقليل قوة الإشارة.

هذا المنتج مزود بوحدة مصدر طاقة قياسية 5V/2 A (5 فولط / 2 أمبير). ويتكون هذا من جزئين: قابس مصدر رئيسي وكبل شحن.

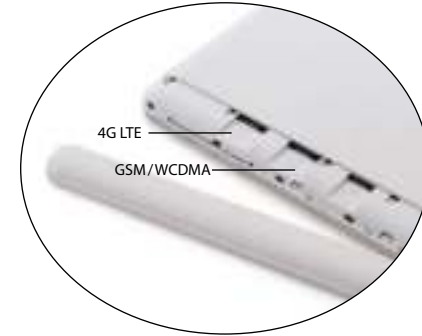
ويمكنك شحن جهازك باستخدامها عبر توصيل المصدر الرئيسي أو المضيف الذي يعمل بالطاقة بجهاز كمبيوتر. يرجى عدم استخدام شاحن آخر غير شاحن بطارية الموفر؛ فقد تتسبب أجهزة شحن البطاريات الأخرى في حدوث مشكلات وتشكل خطراً من التعرض للحريق.

لا تستخدم شاحن البطارية في ظروف الرطوبة العالية. لا تلمس الجهاز إذا كانت يداك أو قدماك رطبتين.

يرجى توفير أفضل تحوية عند استخدام شاحن البطارية أو عند شحن المنتج.

لا تغط الجهاز بورق أو غيره من المواد؛ فقد يؤدي هذا إلى ارتفاع حرارته بشكل مفرط.

سیمکارت حاوی اطلاعات مفیدی شامل شماره موبایل شما، بین (شماره شناسایی شخصی)، بین ۲، پاک (کلید باز کردن قفل بین)، پاک ۲ (کلید باز کردن قفل بین ۲)، آی‌ام‌اس‌آی (شناسه بین‌المللی مشترک موبایل)، اطلاعات شبکه، اطلاعات تماس و اطلاعات پیامک است.



پس از خاموش کردن موبایل خود و پیش از خارج کردن یا وارد کردن سیمکارت چند ثانیه صبر نمایید. هنگام استفاده از سیمکارت احتیاط نمایید، چرا که سایش یا خم شدن سیمکارت باعث آسیب دیدگی آن می‌شود.

**Technical specifications**

<b>Model Name</b>	L1001 4G
<b>Chipset</b>	MT8735 64-bit Quad-Core Cortex-A53
<b>SIM</b>	Dual SIM Dual Standby
<b>Network</b>	4G: FDD-LTE Tri-Band (3/7/20) 3G: Dual-band (900/2100MHz) 2G: Quad-band (850/900/1800/1900MHz)
<b>Multimedia</b>	Wi-Fi/Bluetooth/GPS
<b>Display</b>	10.1" 1024 x 600 Display
<b>Touch Screen</b>	Capacitive
<b>Camera</b>	0.3 MP Front & 2.0 MP Rear
<b>Battery</b>	5000 mAh
<b>Memory</b>	RAM 1 GB; 8 GB ROM expandable up to 32 GB with TF Card
<b>Wi-Fi</b>	802.11 b/g/n

i.onik Europe B.V.

**Tablet-Support:**

DE: +49 (0) 800 - 8 08 25 80\*  
A: +43 (0) 720 88 06 60  
UK: +44 (0) 870 8 20 00 86  
NL: +31 (0) 85 8 88 53 78  
DK: +45 89 88 68 75  
S: +46 84 46 85 021  
N: +47 81 50 32 78  
FI: +358 94 24 51 180  
HR: +385 1 640 1111  
F: +33 (0) 970 73 49 97

[www.i-onik.de/service](http://www.i-onik.de/service)

\* Toll free from all German telecom operators.

support-tablet-de@i-onik.eu  
support-tablet-at@i-onik.eu  
support-tablet-uk@i-onik.eu  
support-tablet-nl@i-onik.eu  
support-tablet-dk@i-onik.eu  
support-tablet-se@i-onik.eu  
support-tablet-no@i-onik.eu  
support-tablet-fi@i-onik.eu  
info@mrservis.hr

All trademarks, registered trademarks and logos are the property of their respective owners. We do not guarantee any data with respect to their content, completeness or up-to-dateness. The images can differ.

Wir übernehmen keine Verantwortung für verlorene oder zerstörte Daten oder für Beschädigung anderer Geräte. Vor dem Zugriff von Kindern schützen. Gefahr durch Verschlucken. Alle Angaben ohne Gewähr. Bilder können abweichen.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte de données ou de données endommagées, ou de tout autre dommage matériel. Ne pas laisser à la portée des enfants. Danger en cas d'ingestion. Nous déclinons toute responsabilité concernant la fiabilité des informations fournies. Les images peuvent différer en apparence.

Si declina ogni responsabilità per i dati persi o danneggiati, o per i danni ad altre apparecchiature. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Pericoloso in caso d'ingestione. Si declina ogni responsabilità sull'accuratezza di tutte le informazioni fornite. Le immagini possono essere differenti.

Não aceitamos qualquer responsabilidade por perdas ou dados danificados ou danos em outros equipamentos. Mantenha fora do alcance das crianças. Perigoso se for engolido. Não é aceite qualquer responsabilidade pela exatidão da informação aqui indicada. As imagens podem ser diferentes.

No nos hacemos responsables de los datos dañados o perdidos, así como de los daños de otros accesorios. Manténgase fuera del alcance de los niños. Es peligroso si se ingiere. No nos hacemos responsables de la exactitud de la información suministrada. Las imágenes pueden diferir de la realidad.

Alle varemærker, registrerede varemærker og logoer tilhører deres respektive ejere. Vi garanterer ikke nogen data med hensyn til deres indhold, fuldstændighed eller up-to-date. Billederne kan variere.

Alla varumärken, registrerade varumärken och logotyper tillhör respektive ägare. Vi garanterar inte att alla data med avseende på deras innehåll, fullständighet eller up-to-date. Bilderna kan variera.

Alle varemærker, registrerte varemærker og logoer tilhører de respektive eierne. Vi garanterer ikke at alle data med hensyn til innhold er fullstendig, eller oppdatert. Bildene kan variere.

Kaikki tavaramerkit, rekisteröidyt tavaramerkit ja logotyypit kuuluvat niiden omistajalle. Me emme takaa kaiken tiedon mikä koskee niiden sisältöä, voimassaoloa tai ajankohtaisuutta. Kuvat voivat vaihdella.

نحن لا نتحمل أية مسؤولية عن البيانات المفقودة أو التالفة أو عن حدوث تلف لأجهزة أخرى. ويجب عليك وضع البطاقة بعيداً عن متناول الأطفال؛ حيث إنها تشكل خطراً في حالة ابتلاعها. ولا يتم تحميل أية مسؤولية عن دقة أي من المعلومات المقدمة؛ فقد تكون الصور مختلفة.

# i.onik®

## L701 4G



### Global Distribution FZE

8th Floor, JBC-3  
Cluster Y, JLT, Dubai  
PO Box. 126963, UAE

## Quick Start Guide

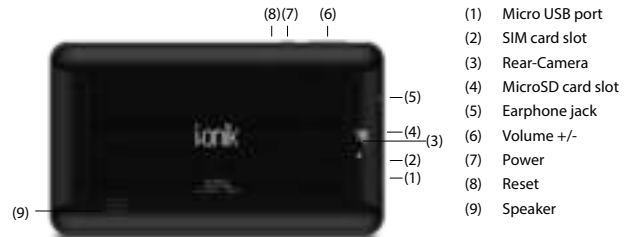


**Important Safety Precautions**

- Do not disassemble the product; do not use alcohol, solvent or benzene to clean the surface of the product. Please contact us if you experience any problems.
- This product should be charged for more than 12 hours when charging it the first three times.
- Do not store the product in high temperature, humidity or dust; do not put the product in a vehicle with closed windows especially not during summer.
- Avoid dropping or strong impact to the product, do not shake it violently, otherwise it may cause damage to the touch screen or display.
- Please select the appropriate volume; the volume should not be too high when using headphones; if you feel signs of tinnitus, please turn down the volume or stop using the product.
- Please charge the product when:
  - a. The battery icon shows low power.
  - b. The system is automatically shut down. (The system will shut down automatically when the battery is low.)
  - c. There is no response when clicking buttons.
- **Note:** Please only use the adapter delivered with the product to charge the tablet. No other chargers can be used – risk of fire!
- Please do not disconnect the machine when it is formatting or uploading/downloading, otherwise a program error may occur.
- When improperly being shut down, the machine will scan and repair the disk on reboot. This process may take a few minutes.
- The company is not responsible for memory loss caused by damaging or repairing the product or other reasons stated. Please follow the instructions of this manual when using the tablet.
- Do not use the product in places where the use of electronic devices is prohibited; e.g. an aircraft.
- Please do not use the product when driving or walking. It may cause an accident.
- This machine is not water resistant.

**Tablet Overview****Tablet Introduction**

This chapter describes the appearance of the tablet, including its buttons and ports; it will guide you to understand the features and accessories.



**Note:**

- 1) Clicking and dragging are performed using the LCD touch screen. Please do not use pens, pencils or other sharp objects to click on the screen to avoid scratching.
- 2) Please keep the speakers clean to avoid them being blocked by dirt and affecting the sound quality.
- 3) The antenna and the type label are located at the back of the tablet. Please do not cover the back with metal objects to avoid poor signal strength.

**Charging**

This product uses a standard 5 V/2 A power-supply. This consists of 2 parts: Power plug and charging cable. You can load your device with it over the network connection or host powered by a computer.

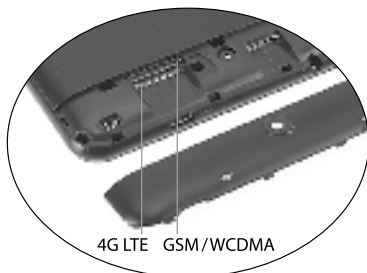
Please use the supplied power charger. Other chargers may cause failure and risk of fire.

Do not use the charger in a wet environment. If your hands and feet are wet, please do not touch the charger.

When using the charger or charging the product, please maintain good ventilation. Do not cover the machine with paper or other objects. This could result in a reduced cooling effect.

**Installing the SIM**

An SIM card carries useful information, including your mobile phone number, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), network information, contacts data, and short messages data. Insert SIM as shown below.

**Note:**

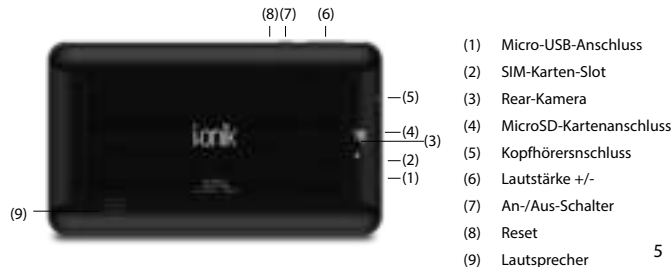
After powering off your mobile phone, wait for a few second before removing or inserting an SIM card. Exercise caution when operating a SIM card, as friction or bending will damage the SIM card. Keep SIM cards beyond the reach of small children.

**Vorsichtsmaßnahmen**

- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander; reinigen Sie die Oberfläche nicht mit Alkohol, Lösungsmittel oder Benzol: Kontaktieren Sie uns bitte, wenn Sie Probleme haben.
- Dieses Gerät sollte bei den ersten drei Ladevorgängen mindestens 12 Stunden lang aufgeladen werden.
- Bitte bewahren Sie das Produkt nicht an feuchten oder staubigen Orten auf. Achten Sie bitte auch darauf, das Produkt nicht im Sommer bei geschlossenen Fenstern im Auto aufzubewahren. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.
- Vermeiden Sie schwere Schläge gegen das Produkt und lassen Sie es nicht fallen. Außerdem sollten Sie das Gerät nicht schütteln, da Sie so den Touchscreen oder das Display beschädigen könnten.
- Bitte wählen Sie eine geeignete Lautstärke. Wenn Sie Kopfhörer verwenden, sollten Sie darauf achten, dass die Lautstärke nicht zu laut ist. Wenn die Lautstärke Ihr Gehör beeinträchtigt, sollten Sie die Lautstärke verringern oder das Gerät ausschalten.
- Bitte laden Sie das Gerät wenn:
  - a. Der Batteriestatus niedrig ist.
  - b. Das System automatisch herunter gefahren wird. (Bei niedriger Batterieleistung schaltet sich das System automatisch aus.)
  - c. Das Gerät beim Anklicken der Tasten nicht reagiert.
- **Bitte beachten Sie:** Bitte verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät, um das Tablet aufzuladen. Es können keine anderen Ladegeräte verwendet werden – Brandgefahr!
- Bitte unterbrechen Sie die Verbindung zum Gerät nicht, wenn Sie gerade formatieren oder Daten übertragen, da ansonsten ein Programmfehler auftreten kann.
- Wenn das Gerät nicht richtig abgeschaltet wurde, scannt und repariert das Gerät den Datenspeicher beim Neustart. Dieser Prozess kann einige Minuten dauern.
- Die Firma ist nicht für einen Speicherverlust durch Beschädigungen oder Reparaturen des Produkts verantwortlich. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in dieser Gebrauchsanweisung, wenn Sie das Tablet verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, wo der Gebrauch von Elektrogeräten verboten ist, z. B. in Flugzeugen.
- Bitte verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Auto fahren oder zu Fuß unterwegs sind. Dies könnte einen Unfall verursachen.
- Das Gerät ist nicht wasserfest.

**Tablet Übersicht****Einführung**

Dieses Kapitel beschreibt das Aussehen des Tablets, einschließlich der Knöpfe und Zugänge, und hilft Ihnen, die Funktionen und das Zubehör zu verstehen.



**Bemerkungen:**

- 1) Klicken und ziehen finden auf dem LCD Touchscreen statt. Bitte verwenden Sie keine Kugelschreiber, Bleistifte oder andere scharfe Gegenstände, um auf den Bildschirm zu drücken. So vermeiden Sie ein Zerkratzen.
- 2) Bitte sorgen Sie dafür, dass die Lautsprecher sauber sind. Wenn sie mit Schmutz verstopft sind, beeinflusst es die Tonqualität.
- 3) Die Antenne und das Typenschild befinden sich an der Rückseite des Tablet. Bitte decken Sie die Rückseite nicht mit Metallgegenständen ab. So vermeiden Sie eine verminderte Signalstärke.

**Aufladen**

Dieses Produkt nutzt eine Standard 5 V / 2 A Netzteil (modellabhängig). Dieses besteht aus 2 Teilen: Netzstecker und Ladekabel. Sie können Ihr Gerät über die Steckdose oder über den USB-Anschluss Ihres Computers laden.

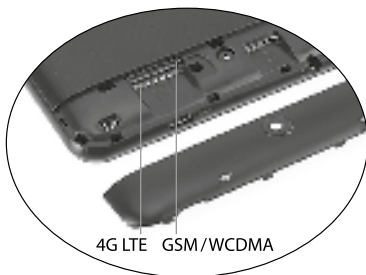
Bitte verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Ladegerät. Andere Ladegeräte können Versagen und zu Brandgefahr führen.

Verwenden Sie das Ladegerät nicht in einer feuchten Umgebung. Wenn Ihre Hände und Füße nass sind, vermeiden Sie das Berühren des Ladegerätes.

Bei der Verwendung des Ladegerätes oder beim Laden des Produkts achten Sie auf eine gute Belüftung. Decken Sie das Gerät nicht mit Papier oder anderen Gegenständen ab. Dieses könnte zu einer verminderten Kühlwirkung führen.

**Installation der SIM**

Eine SIM-Karte trägt nützliche Informationen, einschließlich Ihrer Handynummer, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), Netzwerkinformationen, Kontaktdaten und Daten der Kurznachrichten.



**Hinweis:**

Nach dem Ausschalten Ihres Mobiltelefons, warten Sie ein paar Sekunden, bevor Sie die SIM-Karte entfernen oder einsetzen. Vorsicht beim Betrieb einer SIM-Karte, denn bei Reibung oder Biegen wird die SIM-Karte beschädigt.

**Consignes de sécurité**

- Ne pas démonter le dispositif; Ne pas nettoyer la surface avec de l'alcool, du solvant ou du benzène: nous contacter en cas de problème.
- Cet appareil devra être chargé au moins 12 heures pour chacune des trois premières recharges.
- Ne pas exposer ce produit à un environnement humide ou poussiéreux. S'assurer que l'appareil n'est pas laissé dans la voiture l'été, les vitres fermées. Eviter une exposition directe au soleil.
- Éviter les impacts avec l'appareil et ne pas le faire tomber. Eviter de le secouer au risque d'endommager l'écran tactile ou l'affichage.
- Utiliser un volume sonore approprié. Il est recommandé de ne pas utiliser le casque avec un volume sonore trop élevé. Si le volume sonore détériore vos facultés auditives, il est conseillé soit de baisser le volume soit d'éteindre l'appareil.
- Recharger l'appareil si:
  - a. La batterie est faible.
  - b. Le système s'est automatiquement éteint (lorsque la batterie est faible, le système s'éteint automatiquement.)
  - c. L'appareil ne répond pas lorsque vous cliquez sur les touches.

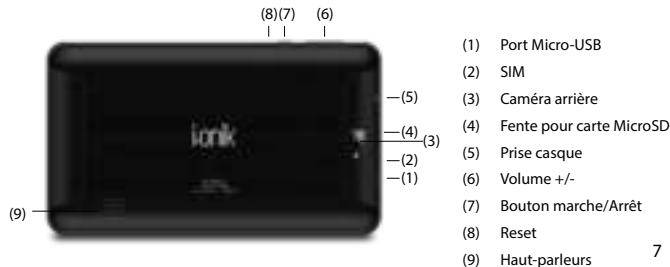
**A noter:** Utiliser le chargeur fourni pour charger la tablette. Ne surtout pas utiliser un chargeur autre que celui fourni avec la tablette – risque d'incendie !

- Ne pas couper l'alimentation de l'appareil, notamment lors d'un formatage ou d'un transfert de données, cela peut provoquer des erreurs système.
- Dans l'hypothèse où l'appareil n'aurait pas été éteint correctement, ce dernier scanne et répare le stockage des données à son redémarrage. Ce processus pourra prendre plusieurs minutes.
- La société décline toute responsabilité dans le cas d'une faille dans la mémoire due à un dommage ou à des réparations sur le produit. Suivre ces instructions quand vous utilisez la tablette.
- Ne pas utiliser le produit dans des endroits où l'utilisation d'appareils électriques est interdite, comme par exemple les avions.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous conduisez ou marchez dans la rue. Cela pourrait causer un accident.
- L'appareil n'est pas étanche.

**Vue d'ensemble de la tablette**

**Introduction**

Ce chapitre décrit l'apparence de la tablette, notamment les boutons et les accès, et vous aide à cerner ses fonctions et ses accessoires.



**Remarque:**

- 1) L'action de cliquer et faire glisser s'effectue sur l'écran tactile LCD lui-même. Ne pas utiliser de stylo, de crayon ou tout autre objet pointu pour appuyer sur l'écran d'affichage. De même, éviter d'égratigner l'écran d'affichage.
- 2) Assurez-vous que les haut-parleurs sont propres, cela risquerait d'affecter la qualité de son quand ils sont pleins de saleté.
- 3) L'antenne et la plaque d'identification se trouvent à l'arrière de la tablette. Ne pas recouvrir l'arrière du dispositif avec des objets métalliques. Ainsi vous évitez d'altérer la puissance du signal.

**Charger**

Ce produit est équipé d'un bloc d'alimentation standard 5V / 2 A. Il est constitué de deux éléments: une prise secteur et un câble pour le chargement.

Vous pouvez recharger votre appareil sur la prise secteur ou bien en l'alimentant sur un ordinateur.

N'utiliser que le chargeur qui vous a été fourni. L'utilisation d'autres chargeurs pourraient causer des dommages irréversibles et provoquer un incendie.

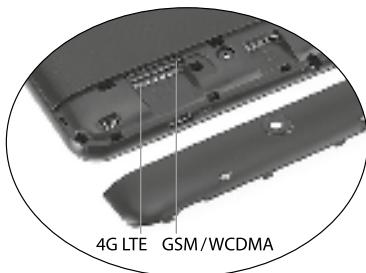
Ne pas utiliser la batterie dans un environnement très humide. Ne pas toucher l'appareil si vos mains ou vos pieds sont mouillés.

Assurer vous d'un système de ventilation optimal lors de l'utilisation du chargeur ou lors du chargement du produit.

Ne pas couvrir l'appareil de papier ou tout autre matériel. Cela pourrait provoquer une surchauffe.

**Installation de la carte SIM**

Une carte SIM contient des informations utiles, y compris votre numéro de téléphone, votre PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), des informations sur le réseau, vos contacts et les données de vos messages.

**Instructions:**

Après avoir éteint votre téléphone mobile, attendez quelques secondes avant d'enlever ou d'insérer la carte SIM. Manipulez la carte SIM avec précaution, elle peut être endommagée si vous la frottez ou la pliez.

**Precauzioni**

- Non smontare il dispositivo. Non pulire la superficie con alcol, solvente o benzene. Contattaci in caso di problemi.
- Il dispositivo deve essere caricato per almeno 12 ore durante le prime tre operazioni di ricarica.
- Non riporre il prodotto in luoghi umidi o polverosi. Assicurarsi che in estate il prodotto non sia lasciato in auto, con i finestrini chiusi. Evitare l'esposizione alla luce diretta del sole.
- Evitare di esporre il prodotto a urti violenti e di lasciarlo cadere. Evitare inoltre di scuotere il dispositivo, per non danneggiare il touch screen o il display.
- Selezionare un livello di volume appropriato. Quando si utilizzano gli auricolari, assicurarsi che il volume non sia troppo elevato. Se il livello del volume danneggia le capacità uditive, ridurre il volume o spegnere il dispositivo.
- Ricaricare il dispositivo se:
  - a. Il livello di carica della batteria è basso.
  - b. Il sistema si è spento automaticamente. (Se la batteria è scarica, il sistema si spegne automaticamente).

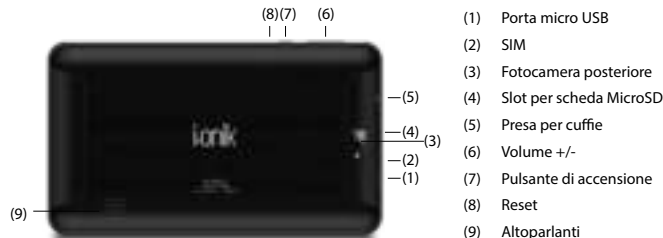
**Avvertenze:** Il dispositivo non risponde quando si premono i tasti.

**Avvertenze:** Utilizzare il caricatore fornito per ricaricare il tablet. Non utilizzare nessun altro caricatore - rischio d'incendio!

- Non scollegare il dispositivo dalla connessione, in particolare durante la formattazione o il trasferimento di dati, per evitare che si verifichi un errore di programma.
- Se non è stato spento correttamente, al riavvio il dispositivo effettua la scansione e ripara la memorizzazione dei dati. Questo processo può durare alcuni minuti.
- L'azienda non è responsabile di un'eventuale perdita di memoria causata da danni o riparazioni al prodotto. Quando si utilizza il tablet, seguire le indicazioni contenute in questo manuale.
- Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui l'uso di apparecchiature elettriche è proibito, ad esempio in aereo.
- Non utilizzare il dispositivo mentre si è alla guida o mentre si cammina per strada. Ciò potrebbe causare incidenti.
- Il dispositivo non è resistente all'acqua.

**Panoramica del tablet****1. Introduzione**

Questo capitolo descrive l'aspetto del tablet, inclusi i tasti e gli accessi, e aiuta a comprendere le funzioni e gli accessori.



**Nota:**

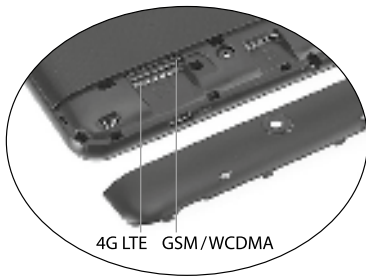
- 1) La funzione "selezione e trascina" si attiva tramite il touch screen LCD. Non usare penne, matite o qualunque altro oggetto appuntito per premere sullo schermo. In questo modo si evita di graffiare lo schermo.
- 2) Assicurarsi che gli altoparlanti siano puliti, poiché la presenza di ostruzioni riduce la qualità del suono.
- 3) L'antenna e la targhetta identificativa si trovano nella parte posteriore del tablet. Non coprire la parte posteriore con oggetti metallici. In questo modo si evita di diminuire la potenza del segnale.

**Ricaricar**

Il prodotto è dotato di alimentatore standard da 5 V / 2 A. È formato da due parti: spina e cavo di alimentazione. È possibile caricare il dispositivo collegandosi alla rete o tramite computer host. Utilizzare solo il caricabatterie fornito. Caricabatterie diversi possono creare problemi e costituire un pericolo d'incendio. Non utilizzare il caricabatteria in presenza di umidità elevata. Non toccare il dispositivo con mani o piedi bagnati. Fornire un'aerazione ottimale quando si utilizza il caricabatterie o si carica il prodotto. Non coprire il dispositivo con carta o altri materiali. Ciò potrebbe provocare un surriscaldamento.

**Installazione della scheda SIM**

Una scheda SIM contiene informazioni utili, incluso il Vostro numero di cellulare, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), informazioni sulla rete, contatti e messaggi.



**Nota:**

Dopo aver spento il cellulare attendete un paio di secondi prima di rimuovere o inserire la scheda SIM. Fate attenzione quando usate una scheda SIM, poiché lo sfregamento o la piegatura possono danneggiarla.

**Medidas de Precaução**

- Não desmonte o dispositivo; Não limpe a superfície com álcool, solvente ou benzeno: Por favor, contacte-nos se tiver qualquer problema.
- Este dispositivo deverá ser carregado durante pelo menos 12 horas durante o primeiro carregamento.
- Não armazene o produto em locais poeirentos ou húmidos. Certifique-se de que no verão o produto não é armazenado dentro do carro, com as janelas fechadas. Evite a exposição directa à luz solar.
- Evite a exposição do produto a embates graves e não o deixe cair. Para além disso, não deverá agitar o dispositivo uma vez que pode danificar o ecrã táctil ou o visor.
- Selecione um nível de volume adequado. Aquando da utilização de auscultadores, deverá certificar-se que o nível de volume não é demasiado alto. Se o nível de volume incapacitar as suas faculdades auditivas, deverá reduzir o nível de volume ou desligar o dispositivo.
- Carregue o dispositivo se:
  - a. A bateria estiver fraca.
  - b. O sistema se desligar automaticamente. (Com bateria fraca, o sistema desligar-se-á automaticamente).
  - c. O dispositivo não responder quando clica nos botões.

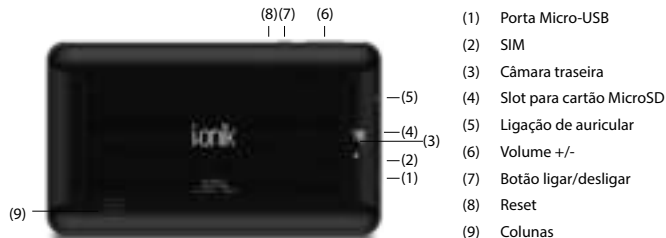
**Por favor note:** Utilize o carregador fornecido para carregar o tablet. Abstenha-se de utilizar outros carregadores, risco de incêndio!

- Não desligue o dispositivo da alimentação durante a formatação e a transferência de dados, caso contrário, poderá ocorrer um erro no programa.
- Na eventualidade de o dispositivo não ligar adequadamente, o mesmo procura e repara o armazenamento de dados quando reiniciar. Este processo poderá demorar alguns minutos.
- A empresa não se responsabiliza por um erro de memória devido a danos ou reparações no produto. Siga as instruções de manuseamento quando utilizar o tablet.
- Não utilize o dispositivo em locais nos quais os dispositivos eléctricos sejam proibidos como por exemplo em aviões.
- Não utilize o dispositivo quando estiver a conduzir ou a caminhar na rua. Isto poderá causar um acidente.
- O dispositivo não é à prova de água.

**Descrição geral do tablet**

**Introdução**

Este capítulo descreve a aparência do tablet, incluindo botões e acessos, e ajudá-lo-á a ganhar experiência das funções e acessórios.



**Por favor note:**

- 1) O ecrã táctil LCD funciona clicando e arrastando. Não utilize canetas, lápis ou quaisquer outros objectos afiados para premir o ecrã. Tais instrumentos irão danificar o ecrã.
- 2) Certifique-se de que as colunas estão limpas uma vez que quando estão sujas a qualidade do som é afectada.
- 3) A antena e o disco tipo localizam-se na parte traseira do tablet. Não cubra a parte traseira com objectos de metal. Ao fazê-lo irá diminuir a força do sinal.

**Carregar**

Este produto está equipado com uma unidade de alimentação de potência padrão de 5V/2 A. Isto consiste em duas partes: tomada principal e cabo de alimentação.

Poderá carregar o seu dispositivo com a ligação principal ou através de um computador.

Utilize apenas o carregador fornecido. Outros carregadores poderão causar problemas e criar risco de incêndio.

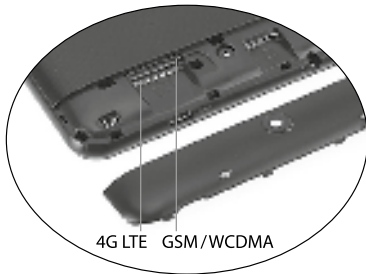
Não utilize o carregador da bateria em condições de humidade. Não toque no dispositivo se tiver as mãos molhadas.

Crie uma ventilação adequada aquando da utilização do carregador da bateria ou quando carregar o produto.

Não cubra o dispositivo com papel ou outros materiais pois poderá levar a sobreaquecimento.

**Instalação do SIM**

Um cartão SIM tem informações úteis, incluindo seu número de telemóvel, (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), informações de rede, dados de contato e dados das mensagens curtas.



**Indicação:**

Depois de desligar seu telemóvel, espere alguns segundos, antes de retirar ou colocar o cartão SIM. Cuidado na operação de um cartão SIM, já que por atrito ou dobrar cartão SIM de dobra danificado.

**Medidas de precaución:**

- No desarme el dispositivo. No limpie la superficie con alcohol, disolvente o benceno.
- No dude en ponerse en contacto con nosotros si tiene algun problema.
- Este dispositivo debe cargarse en cada 12 horas las tres primeras veces que sea cargado.
- No almacene el dispositivo en lugares húmedos o polvorientos. Asegúrese de que no olvida el producto en el coche durante el verano con las ventanillas cerradas. Evite el contacto directo con el sol.
- Evite que el producto sufra fuertes golpes o caídas. Tampoco debería agitar el dispositivo, ya que puede causar daños a la pantalla táctil.
- Configure un nivel de volumen apropiado. Cuando use los auriculares, asegúrese de que el volumen no sea muy alto. Si el nivel del volumen perjudica la audición, debería bajar el volumen o bien apagar el dispositivo.
- Ponga a cargar el dispositivo si:
  - a. El estado de la batería es bajo.
  - b. El sistema se apaga automáticamente (cuando el nivel de batería es bajo, el sistema se apaga automáticamente).
  - c. El dispositivo no responde cuando se aprietan las teclas.

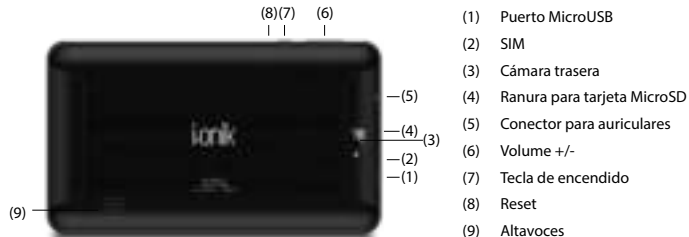
**A tener en cuenta:** Utilice el cargador que le suministramos para cargar la tableta. ¡Absténgase de usar otros cargadores, pues existe riesgo de incendio!

- No desconecte el dispositivo, especialmente durante el formateo o la transferencia de datos. De lo contrario, el programa podría sufrir errores.
- En el caso de que el dispositivo no haya sido apagado correctamente, el dispositivo analizará y reparará el almacenaje de datos cuando vuelva a encenderlo. Este proceso puede durar varios minutos.
- No nos hacemos responsables de la pérdida de memoria causada por daño o las reparaciones del producto. Siga las instrucciones cuando use la tableta.
- No use el dispositivo en lugares donde el uso de aparatos eléctricos no está permitido, como en los aviones.
- No use el dispositivo mientras conduce o cruce la carretera. Podría ser causa de accidentes.
- El dispositivo no es impermeable.

**Resumen de la tableta**

**Introducción**

Este capítulo describe la apariencia de la tableta, incluyendo las teclas y accesos rápidos, para ayudarle a entender las funciones y accesorios con los que cuenta.



**Comentario:**

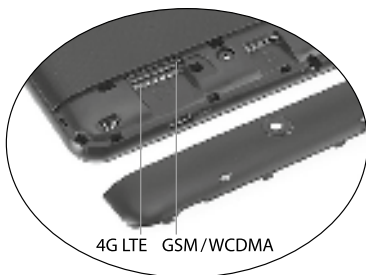
- 1) Pulse y arrastre el dedo por la pantalla táctil LCD. No use bolígrafos o lápices y evite tocar la pantalla con objetos punzantes. Así se evitarán los arañazos en la pantalla.
- 2) Asegúrese de que los altavoces estén limpios, ya que se afectará a la calidad del sonido si están sucios.
- 3) La antena y la placa de características están situadas detrás de la tableta. No cubra la parte trasera con objetos metálicos para evitar que la intensidad de la señal se vea disminuida.

**Cargar**

Este producto está equipado con la unidad estándar 5 V/2 A de fuente de corriente. Este consiste en dos partes: enchufe a la red eléctrica y cable de carga. El dispositivo se puede cargar en la red eléctrica o a través de un ordenador. Utilice solo el cargador suministrado. Otros cargadores pueden causar problemas y se corre riesgo de incendio. No use el cargador en lugares muy húmedos. No toque el dispositivo con las manos o los pies mojados. Asegúrese de que la ventilación es apropiada cuando use el cargador o esté cargando el dispositivo. No cubra el dispositivo con papel u otro material. Podría ser la causa de un sobrecalentamiento.

**Instalación de la SIM**

Una tarjeta SIM contiene informaciones útiles, incluido su número de móvil, el PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), informaciones sobre la red, datos de contactos y datos de los mensajes cortos.



**Indicación:**

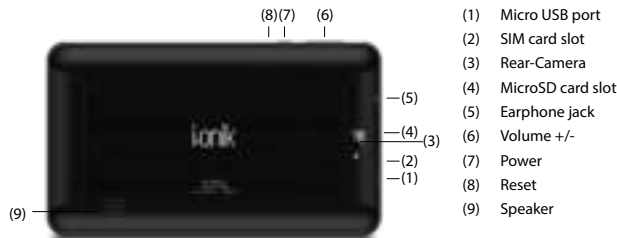
Una vez haya apagado su teléfono móvil, espere un par de segundos antes de retirar o introducir la tarjeta SIM. Preste atención durante el manejo de la tarjeta SIM, dado que frotarla o doblarla la dañaría.

**Vigtige sikkerhedsforskrifter.**

- Du må ikke adskille produktet: Brug ikke alkohol, opløsningsmidler eller rensbenzin til at rengøre overfladen af produktet. Kontakt os, hvis du oplever problemer.
  - Dette produkt bør oplade mere end 12 timer, når det oplades de første tre gange.
  - Opbevar ikke produktet i høj temperatur, fugtighed eller støv: ikke at sætte produktet i et køretøj med Lukkede vinduer især ikke om sommeren.
  - Undgå at tabe eller stærk vridning af produktet, ikke rystes voldsomt, da det ellers kan forårsage skadertil touch screen eller display.
  - Vælg den passende mængde: volumen må ikke være for høj, når du bruger hovedtelefoner: hvis du følger tegn på tinnitus, skal du skru ned for lyden eller holde op med at bruge produktet.
  - oplade venligst produktet, når:
    - a. Batterikonet viser lavt strømforbrug.
    - b. Systemet er automatisk og lukker ned. (Systemet lukker automatisk ned, når Batteriet er lavt.)
    - c. Der er ingen reaktion, når man trykker på knapper.
- Bemærk:** Brug kun adapteren der leveres med produktet for at oplade tableten. Ingen andre opladere kan bruges - brandfare!
- Du må ikke frakoble maskinen, når den formateres eller uploading / downloading, ellers kan et program Fejlinstalleres.
  - Når der uretmæssigt bliver lukket ned, vil maskinen scanne og reparere disken på genstart. Denne Proces kan tage et par minutter.
  - Virksomheden er ikke ansvarlig for hukommelsestab forårsaget af skade eller reparation af produktet eller anden anførte grunde. Følg instruktionerne i denne vejledning, når du bruger din tablet.
  - Brug ikke produktet på steder, hvor det er forbudt at anvende elektronisk udstyr: fx et luftfartøj
  - Anvend ikke produktet, når du kører eller går. Det kan forårsage en ulykke.
  - Denne maskine er ikke vandtæt.

**Tablet Oversigt  
Tablet Indledning**

Dette kapitel beskriver udseendet af tableten, herunder dens knapper og porte; det vil guide dig til at forstå funktioner og tilbehør.



**Bemærk:**

- 1) Ved at klikke og trække udføres ved hjælp af LCD-skærmen. Undlad venligst at bruge kuglepenne, blyanter eller andre skarpe genstande til at klikke på skærmen for at undgå ridser.
- 2) Hold højttalerne rene for at undgå, at de bliver blokeret af snavs og påvirker lyd kvaliteten.
- 3) Antennen og typen mærket er placeret på bagsiden af tabletten. Vær venlig ikke at dække bagsiden med metal objekter for at undgå dårlig signalstyrke.

**Opladning**

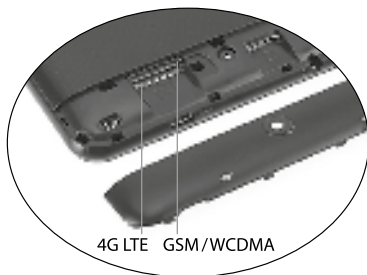
Dette produkt bruger en standard 5V / 2 A strømforsyning. Det består af 2 dele: Strømtik og opladning kabel.

Du kan indlæse din enhed med det over netværksforbindelsen eller host drevet af en computer. Brug venligst den medfølgende oplader. Andre opladere kan forårsage fejl og risiko for brand. Brug ikke opladeren i et vådt miljø. Hvis dine hænder og fødder er våde, skal du ikke røre ved opladeren.

Når du bruger opladeren eller oplader produkt, bedes du opretholde en god ventilation. Tildæk ikke maskinen med papir eller andre genstande. Dette kan resultere i en reduceret køleeffekt.

**Installation af SIM-kortet**

Et SIM-kort indeholder brugbar information, inklusiv dit telefonnummer, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN oplåsningskode), PUK2 (PIN2 oplåsningskode), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), netværks-information, kontaktinformation og sms data.

**Tip:**

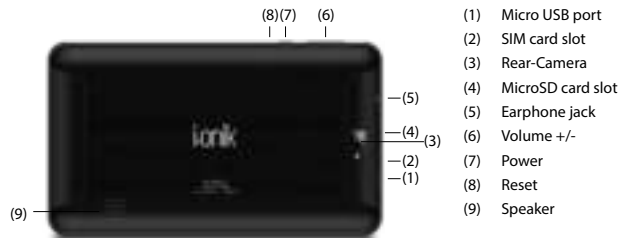
Efter at du har slukket for din mobiltelefon, vent da et par sekunder, før du fjerner eller sætter SIM-kortet i. Vær påpasselig, når du håndterer SIM-kortet, da gnidning eller bøjning kan beskadige SIM-kortet. Hold mobiltelefonen og dens dele, så som SIM-kort uden for børns rækkevidde.

**Viktig sikkerhedsinformation.**

- Demontér inte produkten: Använd inte alkohol, lösningsmedel eller bensin för att rengöra ytan på produkten. Kontakta oss gärna om du får problem.
- Denna produkt bör ladda mer än 12 timmar vid laddning de tre första gångerna.
- Förvara inte i höga temperaturer, fukt eller damm: placera inte produkten i en bil med Stängt fönster speciellt på sommaren.
- Undvik att tappa eller överdriven vridning av produkten, inte skakas våldsamt, annars kan det orsaka skador på pekskärmen eller display.
- Välj lämplig volym: volym bör inte vara för hög när du använder hörlurar: om du känner tecken på tinnitus, måste du sänka volymen eller sluta använda produkten.
- Vänligen ladda produkten när:
  - a. En batteriikon visar låg strömförbrukning.
  - b. Systemet stängs av automatiskt. (Systemet stängs av automatiskt när batteriet är svagt.)
  - c. Det finns inget svar när du trycker på knapparna.
- **OBS:** Använd endast adaptorn som levereras med denna produkt att ladda tabletten. Inga andra laddare kan används - brandfara!
- Koppla inte från maskinen när den är formaterad eller uppladdning / nedladdning, annars ett program Fel Installerat.
- Vid felaktigt stängs ned, kommer maskinen att söka igenom och reparera disken vid omstart. Denna Processen kan ta några minuter.
- Bolaget är inte ansvariga för minnesförlust orsakad av skada eller reparation av produkten eller andra skäl anges. Följ anvisningarna i den här handboken när du använder tablet.
- Använd inte produkten på platser där det är förbjudet att använda elektronisk utrustning, till exempel ett flygplan
- Använd inte vid bilkörning eller går. Det kan orsaka en olycka.
- Denna maskin är inte vattentät.

**Tablet Oversigt****Tablet Indledning**

Dette kapitel beskriver udseendet af tabletten, herunder dens knapper og porte; det vil guide dig til at forstå funktioner og tilbehør.





**notera:**

- 1) genom att dra utförs med hjälp av LCD-skärmen. Använd inte pennor eller andra vassa föremål för att klicka på skärmen för att förhindra repor.
- 2) Håll högtalarna rena för att undvika att de blockeras av smuts och påverka ljudkvaliteten.
- 3) Antennen och den typ av etikett är placerad på baksidan av tablett. Skicka inte täcker baksidan med metallföremål för att undvika dålig signalstyrka.

**Laddning**

Den här produkten använder en standard 5 V / 2 A strömförsörjning. Den består av två delar: Strömkontakt och laddningskabel.

Du kan ladda din enhet med den över nätverksanslutningen eller host-enheten på en dator.

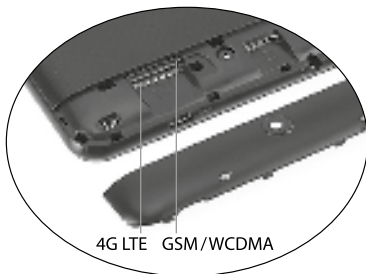
Använd den medföljande laddaren. Andra laddare kan leda till fel och orsaka brand.

Använd inte laddaren i en fuktig miljö. Om dina händer och fötter är våta, rör inte laddaren.

När du använder laddaren eller laddnings produkt, vänligen upprätthålla god ventilation. Täck inte över maskinen med papper eller andra föremål. Detta kan resultera i en minskad kyleffekt.

**Installation av SIM**

Ett SIM-kort innehåller värdefull information, inklusive ditt mobilnummer, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), nätverksinformation, kontaktdata och data i korta meddelanden.

**OBS:**

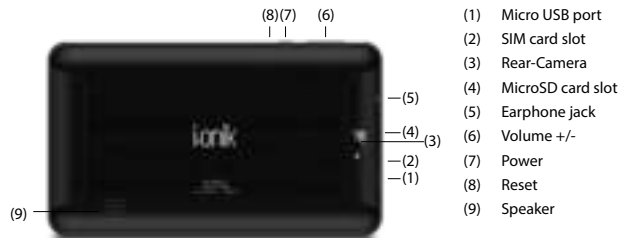
När smartmobilen har stängts av, vänta i ett par sekunder innan du tar ut eller sätter i SIM-kortet. Var försiktig när du använder SIM-kort, eftersom det kan skadas om det blir repat eller böjt.

**Viktig säkerhetsinformation:**

- Produktet skal ikke demonteres. Bruk ikke alkohol, oppløsningsmidler eller bensin til å rengjøre overflaten av dette produktet. Kontakt oss hvis du opplever problemer.
- Dette produktet bør lades opp mer enn 12 timer når det lades opp de første 3 gangene.
- Oppbevar ikke produktet i høy temperatur, fuktighet eller støv: Sett ikke produktet i ett kjøretøy med lukkede vinduer, og spesielt ikke om sommeren.
- Unngå det og miste produktet i bakken, sterk vridding av produktet og å riste voldsomt på produktet da dette kan forårsake skade til touchskjerm eller display.
- Velg den passende mengde: volumet skal ikke være for høyt når det brukes høretelefoner. Hvis man merker tegn på tinnitus, skal det skrues ned for lyden, eller holde opp med og bruke produktet.
- Vennligst lad opp batteriet når:
  - a) Batteriikonet viser lavt batteri.
  - b) Systemet lukker ned (systemet lukker automatisk ned når batteriet er lavt)
  - c) Det ikke er noen reaksjon når man trykker på knappene. OBS! Bruk kun adaptere som følger med produktet for og lade nettbrettet.
- Ingen andre ladere kan brukes – brannfare!
- Du skal ikke koble maskinen ifra når den formateres eller laster opp/laster ned, eller kan ett program installeres feil.
- Ved feilaktig lukning av enheten vil maskinen scanne og reparere disken ved gjenstart. Denne prosessen kan ta noen minutter.
- Virksomheten er ikke ansvarlig for hukommelsestap forårsaket av skade eller reparasjon av produktet eller andre oppførte grunner. Følg instruksjonene i denne veiledningen når du bruker ditt nettbrett.
- Bruk ikke nettbrettet på steder for det er forbudt å bruke elektrisk utstyr, for eksempel i ett fly.
- Bruk ikke dette nettbrettet når du kjører eller går. Det kan forårsake en ulykke.
- Dette nettbrettet er ikke vannrett.

**Nettbrett oversikt****Nettbrett innledning**

Dette kapitlet beskriver utseende av nettbrettet, inkludert knapper og porter; det vil hjelpe deg med og forstå egenskaper og funksjoner.



**OBS:**

- 1) For og styre nettbrettet skal det trykkes og dras på LCD-skjermen. Unngå vennligst og bruke kulepennner, blyanter eller andre skarpe gjenstander til og klikke på skjermen for og unngå striper.
- 2) Hold høytalerne rene slik at du unngår at de blir blokkert av støv og påvirker lyd kvaliteten.
- 3) Antennen og spesifikasjonen av denne står skrevet bak på selve nettbrettet. Vennligst ikke tildekk baksiden med metallobjekter for og unngå dårlig signalstyrke.

**Lading**

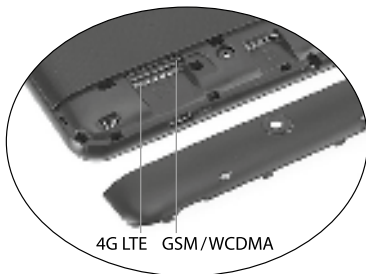
Dette produktet bruker en standard 5V/2,5 A strømforsyning. Det består av 2 deler: strømkontakt og ladekabel.

Du kan lade din enhet med det over nettverksforbindelsen eller host-enheten på din datamaskin. Bruk laderen som ligger med. Andre ladere kan forårsake feil og risiko for brann.

Bruk ikke laderen i ett fuktig miljø- Hvis dine hender eller føtter er våte, skal du ikke røre ved laderen. Når du bruker laderen eller lader produktet, anbefales det at du har en god ventilasjon. Produktet skal heller ikke tildekkes av papir eller andre gjenstander. Dette kan resultere til redusert avkjøling.

**Installasjon av SIM-kort**

SIM-kortet inneholder nyttig informasjon, inkludert ditt telefonnummer, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), nettverksinformasjon, kontaktinformasjon og tekstmeldinger.

**Merknad:**

Etter at mobiltelefonen er slått av, må du vente noen sekunder før du tar ut eller setter inn SIM-kortet.

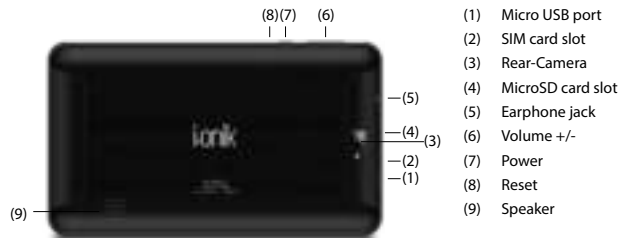
Vær forsiktig når du berører et SIM-kort, ettersom friksjon eller bøyning vil skade SIM-kortet.

**Tårkeitå turvallisustietoja.**

- Ålä irrota tuotetta: älä käytä alkoholia, liuottimia tai bensiiniä tuotteen ulkopuolen puhdistamiseen. Ota mielusti meihin yhteyttä jos sinulla on ongelmia.
- Tämä tuote tulee ladata pidempään kuin 12 tuntia kun kyseessä on kolme ensimmäistä laitteen latauskertaa.
- Älä säilytä tuotetta korkeissa lämpötiloissa, tai pölyisessä paikassa: älä pidä laitetta autossa, jonka ikkunat on suljettu, tämä koskee erityisesti kesäaika.
- Vältä laitteen taivuttamista, sitä ei myöskään tule ravistella väkivaltaisesti, sillä se saattaa vioittaa laitteen kosketusnäyttöä tai näyttöä.
- Valitse sopiva volyyymi: volyyymi ei saa olla liian korkea kun käytät kuulokkeita: jos tunnet tinnituksen merkkejä, sinun tulee pienentää volyyymia tai lopettaa tuotteen käyttö.
- Ole ystävällinen ja lataa tuote kun:
  - a. Patterinkuva näyttää alhaista latauksen määrää
  - b. Laitte sammuu itsestään (Järjestelmä sammuu itsestään kun akun lataustaso on alhainen)
  - c. Laitte ei vastaa, kun painat laitteen nappeja
- HUOM:** käytä vain laturia joka toimitetaan tämän laitteen mukana laitteen latausta varten. Mitään muita latureita ei voida käyttää, sillä muiden latureiden käyttö aiheuttaa palovaaran!
- Sinun ei tule irrottaa laitetta kun formatoit tai lataat sitä tai siltä koska ohjelma voi asentua väärin.
- Mikäli laite suljetaan väärin, laite tulee etsimään ja korjaamaan levyn uudelleenkäynnistämisen yhteydessä. Tämä toimenpide voi kestää muutamia minuutteja.
- Tämä yritys ei ole vastuussa muistin menetyksestä joka johtuu tuotteen vahingoittamisesta tai muusta syyistä. Seuraa ohjeita tässä manuaalissa kun käytät tablettia.
- Älä käytä tuotetta paikoissa joissa elektronisten laitteiden käyttö on kiellettyä, esimerkiksi lentokoneessa.
- Älä käytä laitetta ajaessa tai kävellessä. Se voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Tämä laite ei ole vedenpitävä.

**Tabletin ominaisuudet****Tabletin käyttöönotto**

Tämä kappale kuvailee tabletin ulkonäköä, sen nappeja ja portteja; se tulee opastamaan sinua jotta ymmärtäisit laitteen ominaisuudet ja toiminnot.



**Huomioi:**

- 1) Pyyhkäisemällä LCD-näyttöä. Älä käytä kyniä tai muita teräviä esineitä näytön klikkaamiseen jotta vältät näytön naarmuttamisen.
- 2) Pidä kaiuttimet puhtaina estääksesi lian kertymisen niihin ja sen vaikuttamisen äänen laatuun.
- 3) Antenni ja sen tyyppin tiedot löytyvät tabletin takaa. Älä kiinnitä metallia tabletin taustaan jotta signaalinvoimakkuus ei huonone.

**Lataus**

Tämä tuote käyttää standardia 5 V/ 2, 5 A virtalähteenä. Se koostuu kahdesta osasta: sähkökontaktista ja latauskaapelista.

Voit ladata yksikköäsi verkkovirralla tai tietokoneen keskusyksiköllä.

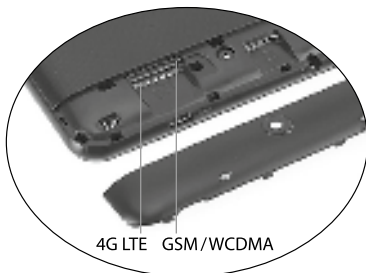
Käytä mukana tullutta laturia, Muiden latureiden käyttö voi aiheuttaa vahinkoja laitteelle tai aiheuttaa tulipalon.

Älä käytä laitetta kosteassa ympäristössä. Jos sinun kätesi tai jalkasi ovat märkiä, älä käytä laturia.

Kun käytät laturia tai lataat tuotetta, pidä huolta tuuletuksesta. Älä peitä laitetta paperilla tai muulla materiaalilla. Se voi aiheuttaa viilennyksen tason huonontumista.

**SIM-kortin asentaminen**

SIM-kortissa on tarpeellisia tietoja, kuten puhelinnumero, PIN (Personal Identification Number), PIN2, PUK (PIN Unlocking Key), PUK2 (PIN2 Unlocking Key), IMSI (International Mobile Subscriber Identity), verkkotiedot, yhteystiedot ja tekstiviestitiedot.

**Huomautus:**

Kun olet sammuttanut matkapuhelimen, odota pari sekuntia, ennen kuin poistat tai asetat SIM-kortin.

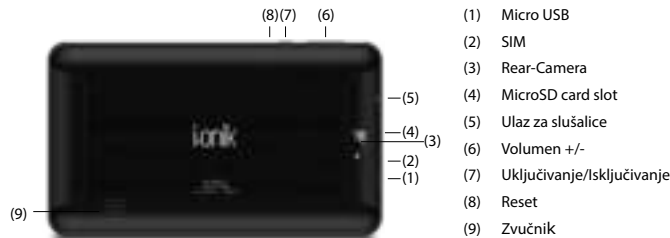
Käsittele SIM-korttia varoen, sillä hankaaminen tai taivuttaminen vaurioittaa sitä.

**Važne sigurnosne napomene**

- Ne rastavlajte ovaj proizvod, ne koristite alkohol, otapalo ili benzen za čišćenje površinu uređaja. Molimo vas da nas kontaktirate u slučaju bilo kakvih problema.
- Prva tri puta bateriju punite 12 sati.
- Ne čuvajte uređaj na mjestima na kojima bi mogao biti izložen visokoj temperaturi, vlagi ili prašini; ne ostavljajte uređaj u zatvorenom automobilu sa spušenim prozorima, posebno ne ljeti.
- Pazite da vam uređaj ne padne i izbjegavajte jake udarce po uređaju. Također, izbjegavajte snažnu trešnju uređaja jer može doći do oštećenja ekrana ili osjetljivosti na dodir ekrana.
- Molimo vas da glasnoću zvuka uređaja držite na umjerenom nivou. Glasnoća ne bi smjela biti na maksimumu ako imate priključene slušalice. Ukoliko čujete šum u zvučnicima ili slušalicama, smanjite glasnoću ili prekinite korištenje uređaja.
- Molimo vas da uređaj priključite na struju s cijem punjenja baterije u slijedećim slučajevima:
  - a. Ikona s baterijom pokazuje da je kapacitet baterije pri kraju
  - b. Sistem se automatski ugasio. (Sistem se automatski gasi kad je kapacitet baterije 0)
  - c. Ukoliko se ništa ne dešava kad kliknete na gumbu na uređaju
- **Napomena:** Molimo vas da koristite isključivo adapter koji ste dobili upakiranju zajedno s uređajem. Nijedan drugi adapter za struju ne koristite zbog mogućeg rizika od požara.
- Ne isključite uređaj dok se odvijaju slijedeće radnje: formatiranje, upload podatka, download podatka. U suprotnom moglo bi doći do programske greške.
- Kad se uređaj nepropisno isključuje, prilikom novog uključivanja uređaj će obaviti skeniranje i popravak diska. Taj proces može potrajati nekoliko minuta.
- Tvrtka nije odgovorna za gubitak podatka nastao oštećenjem ili poravkom uređaja ili iz bilo kojeg drugog razloga. Molimo vas da pratite ove upute prilikom korištenja tableta.
- Ne koristite uređaj na mjestima gdje to nije dozvoljeno (npr. u avionu).
- Molimo vas da ne koristite uređaj dok vozite ili hodate jer to može biti uzrok nesreće.
- Ovaj uređaj nije vodootporan.

**Tablet****Uvod**

Ovaj članak opisuje vanjske značajke tableta uključujući gumbе i portove. Kroz ovaj dio upoznate čemo vas sa svojstvima tableta i dodacima koja dolaze uz tablet.



### Napomena:

- 1) Upravljanje aplikacijama vrši se dodiranjem zaslona. Molim vas da za upravljanje ne koristite olovke ili druge oštre predmete kako bi ste izbjegli nastajanje ogrebotina na zaslonu.
- 2) Molimo vas da zvučnike održavate čistim jer u suprotnom prljavština može utjecati na kvalitetu zvuka.
- 3) Antena i oznaka tipa su na smješteni na stražnju stranu tableta. Molimo vas da ih ne prikriivate metalnim objektima jer to može utjecati na kvalitetu signala.

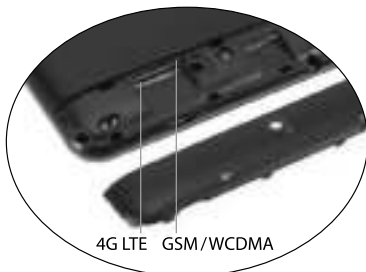
### Punjenje tableta

Ovaj proizvod koristi standardno standard 5 V/2 A napajanje. Sastoji se od dva dijela: Utikača i kabela.

Kada koristite punjač i punitelje strujom, osigurajte dobru cirkulaciju zraka. Ne pokrivajte tablete papirnim ili drugim objektima jer to može uzrokovati probleme s održavanjem hlađenja uređaja.

### Umetanje kartice SIM

Kartica SIM sadrži korisne informacije, uključujući broj Vašeg mobilnog telefona, PIN (Osobni identifikacijski broj - engl. Personal Identification Number), PIN2, PUK (Ključ za otključavanje PIN-a - engl. PIN Unlocking Key), PUK2 (Ključ za otključavanje PIN2 - engl. PIN2 Unlocking Key), IMSI (Međunarodni identifikacijski broj pretplatnika mobilne mreže - engl. International Mobile Subscriber Identity), informacije o mreži, podatke kontakata i podatke o SMS porukama.



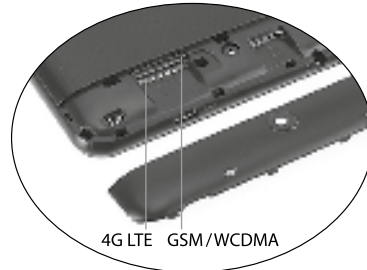
### Upute:

Nakon isključivanja Vašeg mobilnog telefona, pričekajte nekoliko sekundi prije nego što izvadite ili ponovno umetnete karticu SIM. Budite oprezni pri korištenju kartice SIM jer će se trljanjem ili savijanjem kartica SIM oštetiti.

### تدابیر احتیاطیة

- لا تلمس بئك الجهاز، ولا تظلم السطح باستخدام الكحول أو المذيبات أو البنزين. يرجى الاتصال بنا إذا واجهتكم أية مشكلات.
- ينبغي شحن هذا الجهاز لمدة 12 ساعة على الأقل خلال كل عملية من عمليات الشحن الثلاث الأولى.
- يرجى عدم تخزين المنتج في الأماكن الرطبة أو المغيرة. ويرجى التأكد من عدم تخزين المنتج في السيارة والنوافذ مغلقة في فصل الصيف. وتجنب تعريضه لأشعة الشمس المباشرة.
- تجنب تعريض المنتج لحططات شديدة، وينبغي أن تحافظ عليه من السقوط. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي عليك عدم لمس الجهاز لأن ذلك قد يؤدي إلى تلف شاشة اللمس أو شاشة العرض.
- يرجى تحديد مستوى الصوت المناسب. وعند استخدام سماعات الرأس، ينبغي التأكد من أن مستوى الصوت ليس عاليًا بدرجة زائدة عن اللازم. فإذا كان مستوى الصوت يؤدي أذناً، فليقلع إما خفض مستوى الصوت أو إيقاف تشغيل الجهاز.
- يرجى شحن الجهاز إذا:
  - أ- كانت البطارية منخفضة.
  - ب- كان يجري إيقاف تشغيل النظام تلقائياً. (يتم إيقاف تشغيل النظام تلقائياً عندما تكون طاقة البطارية منخفضة).
  - ج- كان الجهاز لا يستجيب عند النقر فوق الأزرار.
- يرجى ملاحظة: أن عليك استخدام الشاحن الموفر لشحن جهاز الكمبيوتر اللوحي. ويرجى عدم استخدام أية أجهزة شحن أخرى لتجنب التعرض لحظر الحريق!
- يرجى عدم قطع الاتصال بالجهاز، وخاصةً أثناء تنسيق أو نقل البيانات، وإلا فقد يحدث خطأ في البرنامج.
- في حالة عدم إيقاف تشغيل الجهاز بشكل صحيح، فإن الجهاز يقوم بالفحص وإصلاح تخزين البيانات عند إعادة تشغيله. قد تستغرق هذه العملية عدة دقائق.
- الشركة غير مسؤولة عن حدوث تسرب للذاكرة نتيجة لحدوث تلف أو إجراء إصلاحات للمنتج. ويرجى اتباع الإرشادات الواردة في تعليمات التشغيل هذه عند استخدامك لجهاز الكمبيوتر اللوحي.
- لا تستخدم الجهاز في المواقع التي يُحظر فيها استخدام الأجهزة الكهربائية مثل الطائرات.
- يرجى عدم استخدام الجهاز أثناء القيادة أو السير على الطريق؛ فقد يتسبب هذا في وقوع حادث.
- الجهاز غير مقاوم للماء.

سیمکارت حاوی اطلاعات مفیدی شامل شماره موبایل شما، پین (شماره شناسایی شخصی)، پین ۲، پاک (کلید باز کردن قفل پین)، پاک ۲ (کلید باز کردن قفل پین ۲)، آی‌ام‌اس‌آی (شناسه بین‌المللی مشترک موبایل)، اطلاعات شبکه، اطلاعات تماس و اطلاعات پیامک است.



□□□□: پس از خاموش کردن موبایل خود و پیش از خارج کردن یا وارد کردن سیمکارت چند ثانیه صبر نمایید. هنگام استفاده از سیمکارت احتیاط نمایید، چرا که سایش یا خم شدن سیمکارت باعث آسیب‌دیدگی آن می‌شود.

يقدم هذا الفصل وصفاً لمظهر جهاز الكمبيوتر اللوحي، بما في ذلك الأزرار ووسائل الدخول، ويساعدك على فهم الوظائف والملحقات.

(8)(7) (6)



- (1) منفذ USB المصغر
- (2) SIM
- (3) موصل الطاقة
- (4) فتحة بطاقة SD المصغرة
- (5) منفذ سماعة الرأس
- (6) الصوت + الصوت -
- (7) تشغيل / إيقاف
- (8) الميكروفون
- (9) مكبر الصوت

- 1) يتم النقر والسحب على شاشة LCD التي تعمل باللمس. ويرجى عدم استخدام أقلام الحبر أو أقلام الرصاص أو أية أدوات حادة أخرى للضغط على جزء العرض في الشاشة، وبذلك تتجنب خدش الشاشة.
- 2) يرجى التأكد من نظافة مكبرات الصوت لأن انسدادها بالأوساخ يؤثر على جودة الصوت.
- 3) يقع الهوائي واللوح المعدني للنوع على الجانب الخلفي من جهاز الكمبيوتر اللوحي. ويرجى عدم تغطية الجانب الخلفي بأجسام معدنية لتجنب تقليل قوة الإشارة.

هذا المنتج مزود بوحدة مصدر طاقة قياسية A 5V/2 (5 فولت / 2 أمبير). ويتكون هذا من جزئين: قابس مصدر رئيسي وكيبل شحن.

ويمكنك شحن جهازك باستخدامها عبر توصيل المصدر الرئيسي أو المضيف الذي يعمل بالطاقة بجهاز كمبيوتر. ويرجى عدم استخدام شاحن آخر غير شاحن بطارية الموفر؛ فقد تتسبب أجهزة شحن البطاريات الأخرى في حدوث مشكلات وتشكل خطراً من التعرض لحريق.

لا تستخدم شاحن البطارية في ظروف الرطوبة العالية. لا تلمس الجهاز إذا كانت يداك أو قدمك رطبتين.

يرجى توفير أفضل قفوية عند استخدام شاحن البطارية أو عند شحن المنتج.

لا تغط الجهاز بورق أو غيره من المواد؛ فقد يؤدي هذا إلى ارتفاع حرارته بشكل مفرط.

## Technical specifications

<b>Model Name</b>	L701 4G
<b>Chipset</b>	MT8735 64-bit Quad-Core Cortex-A53
<b>SIM</b>	Dual SIM Dual Standby
<b>Network</b>	4G: FDD-LTE Tri-Band (3/7/20) 3G: Dual-band (900/2100MHz) 2G: Quad-band (850/900/1800/1900MHz)
<b>Multimedia</b>	Wi-Fi/Bluetooth/GPS
<b>Display</b>	7" IPS, 1024x600 Display
<b>Touch Screen</b>	Capacitive
<b>Camera</b>	0.3 MP Front & 2.0 MP Rear
<b>Battery</b>	3000 mAh
<b>Memory</b>	RAM 1 GB; 8 GB ROM expandable up to 32 GB with TF Card
<b>Wi-Fi</b>	802.11 b/g/n

i.onik Europe B.V.

### Tablet-Support:

DE: +49 (0) 800 - 8 08 25 80\*  
A: +43 (0) 720 88 06 60  
UK: +44 (0) 870 8 20 00 86  
NL: +31 (0) 85 8 88 53 78  
DK: +45 89 88 68 75  
S: +46 84 46 85 021  
N: +47 81 50 32 78  
FI: +358 94 24 51 180  
HR: +385 1 640 1111  
F: +33 (0) 970 73 49 97

[www.i-onik.de/service](http://www.i-onik.de/service)

\* Toll free from all German telecom operators.

support-tablet-de@i-onik.eu  
support-tablet-at@i-onik.eu  
support-tablet-uk@i-onik.eu  
support-tablet-nl@i-onik.eu  
support-tablet-dk@i-onik.eu  
support-tablet-se@i-onik.eu  
support-tablet-no@i-onik.eu  
support-tablet-fi@i-onik.eu  
info@mrsevis.hr